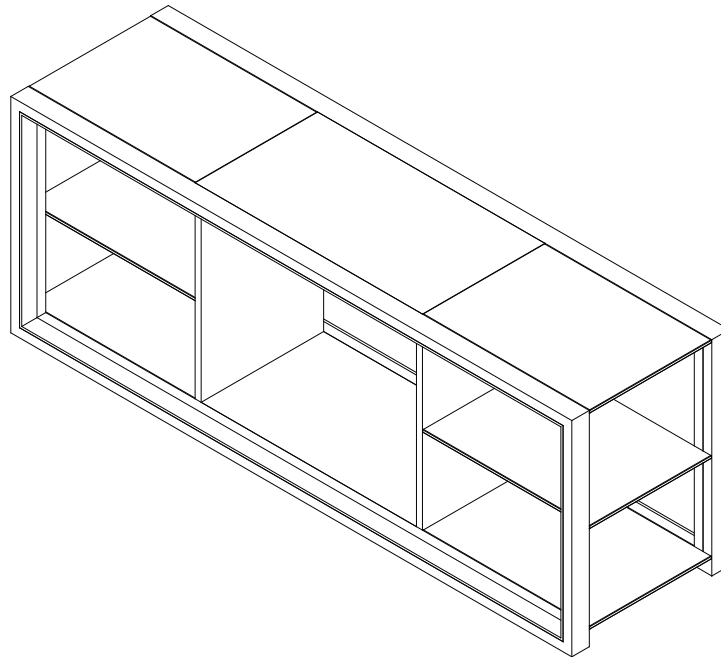
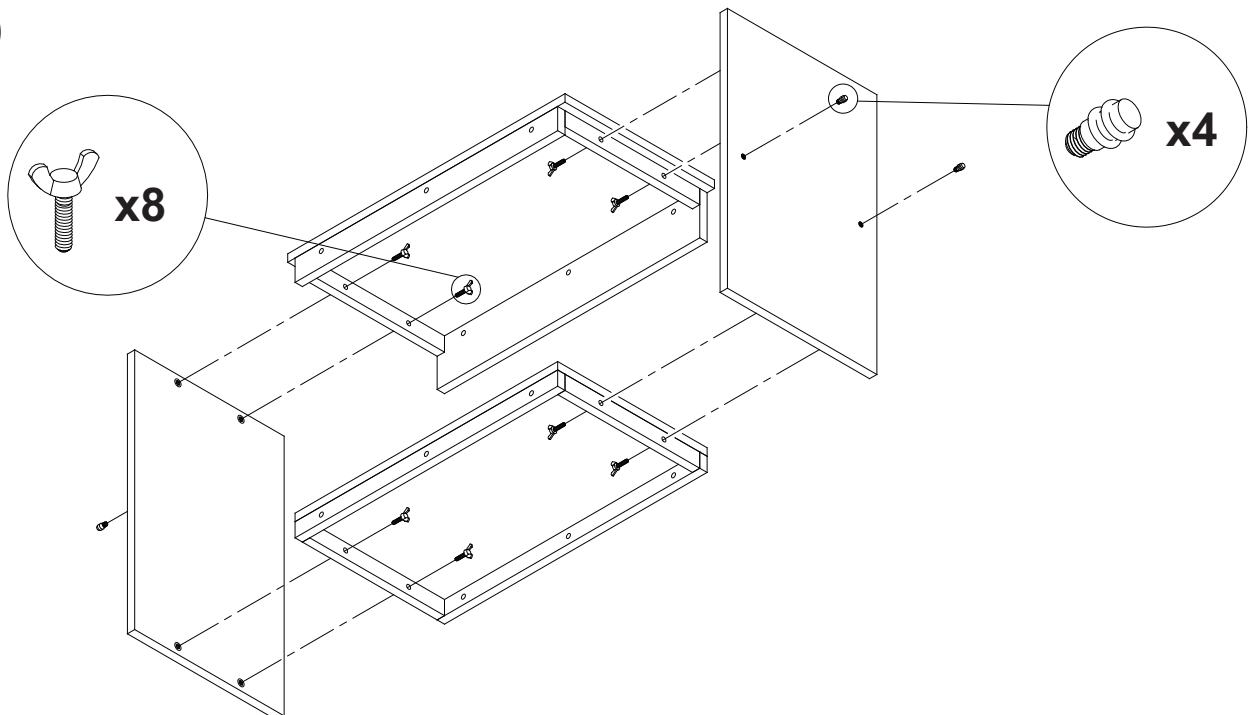


Assembly Instructions

Instructions d'assemblage / Instrucciones de ensamblaje



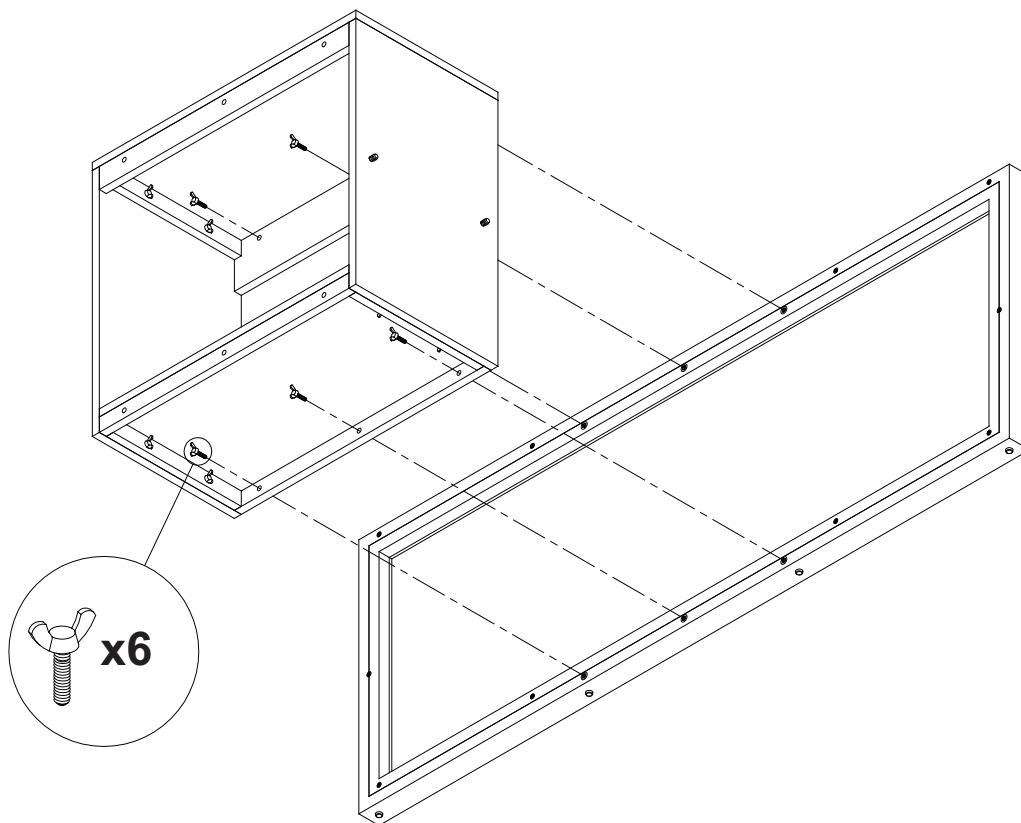
1



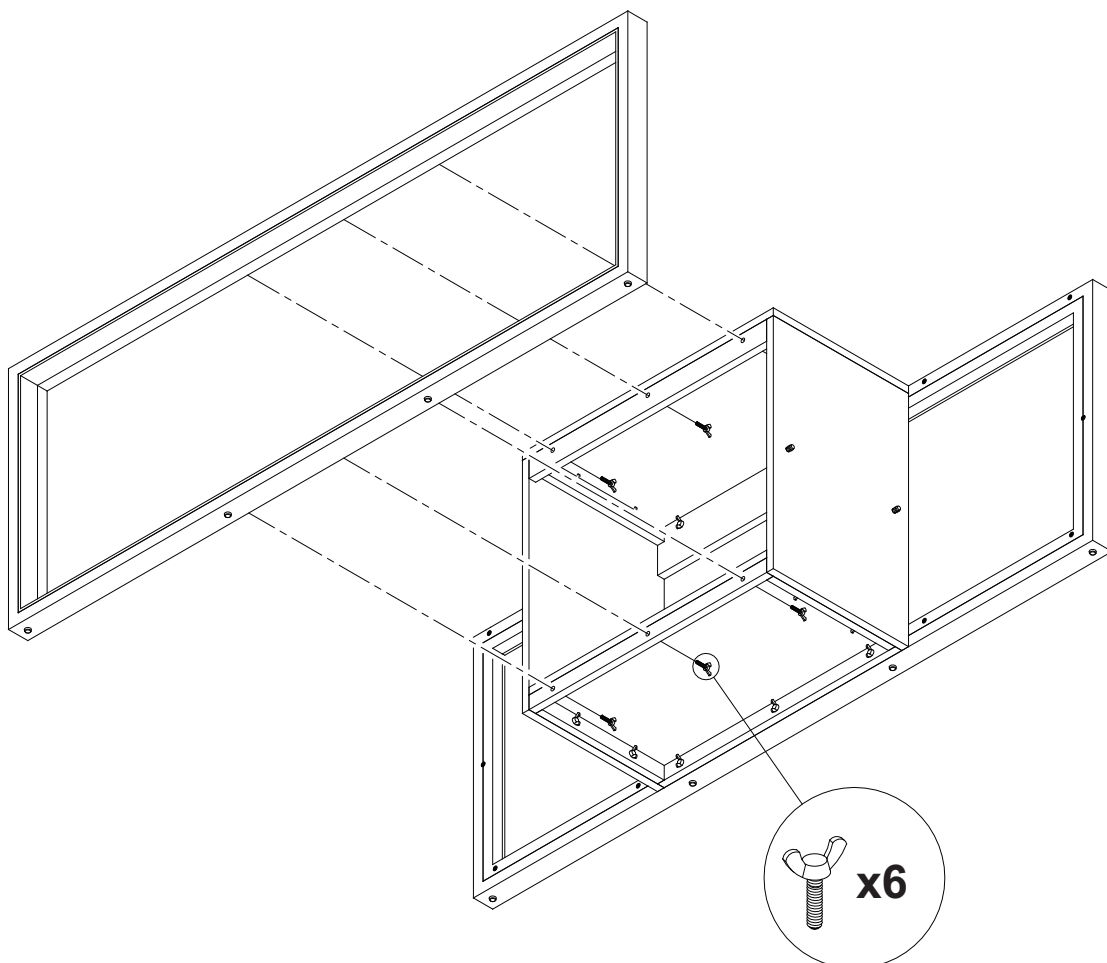
Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road • Cambridge ON Canada N1R 7G8
1-800-668-6663 • www.dimplex.com

Dimplex® The world leader
in electric fireplaces.

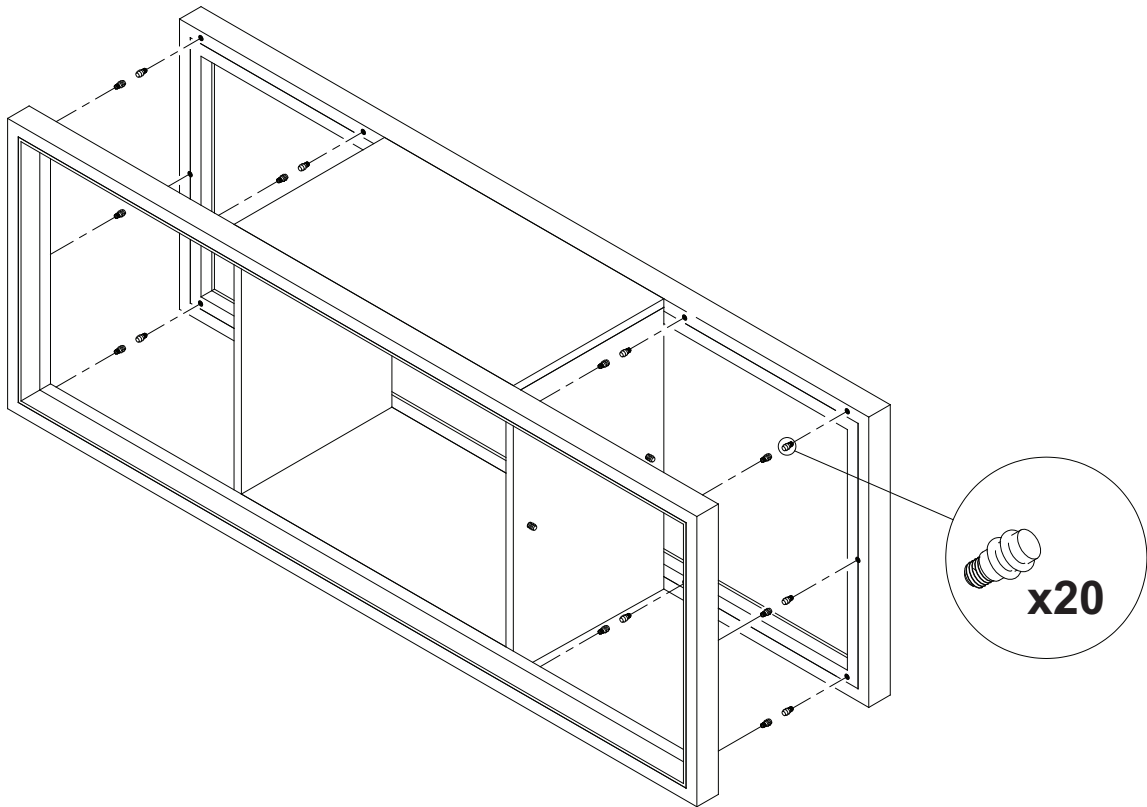
2



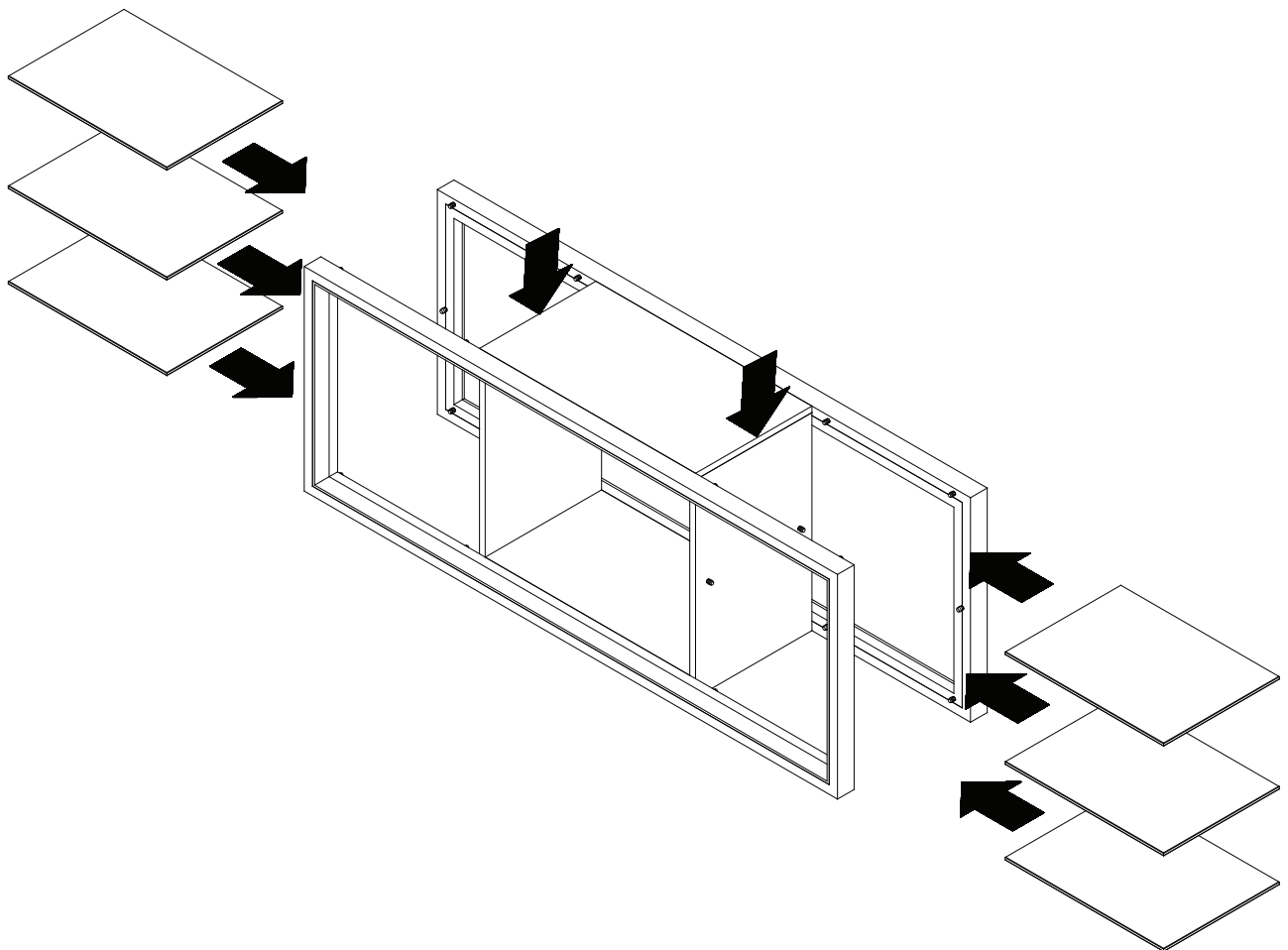
3



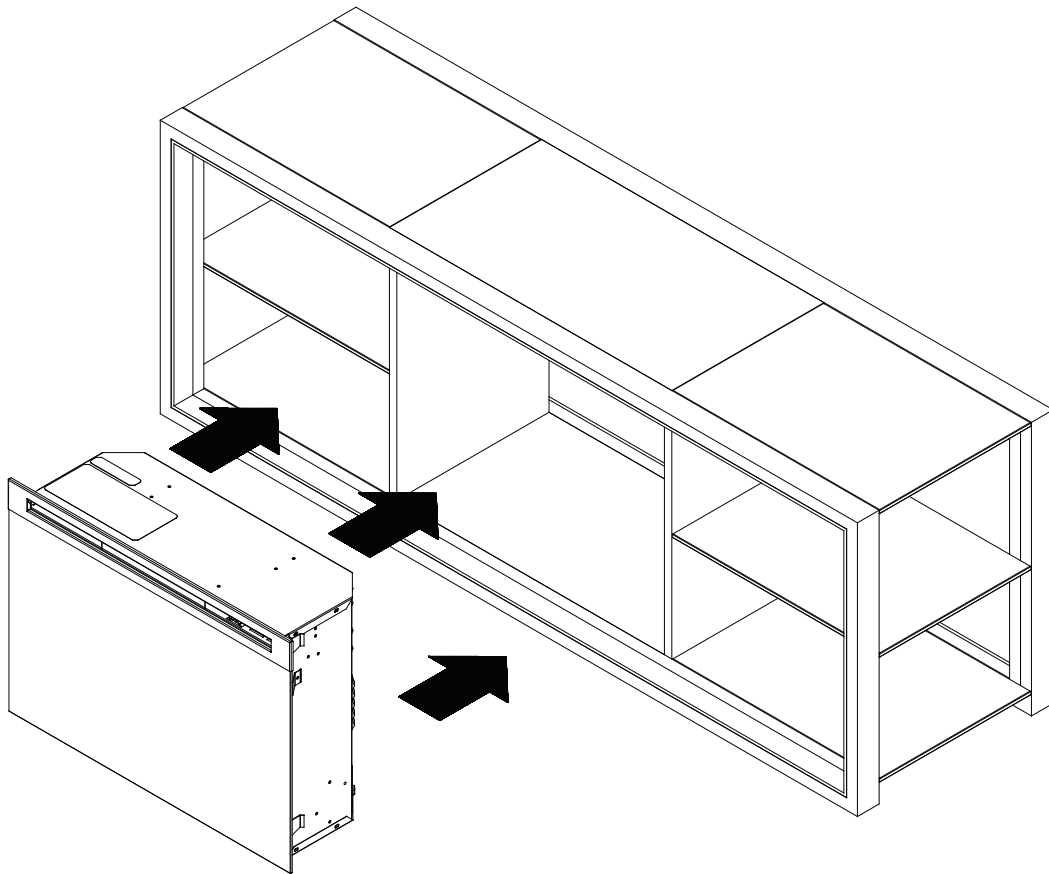
4



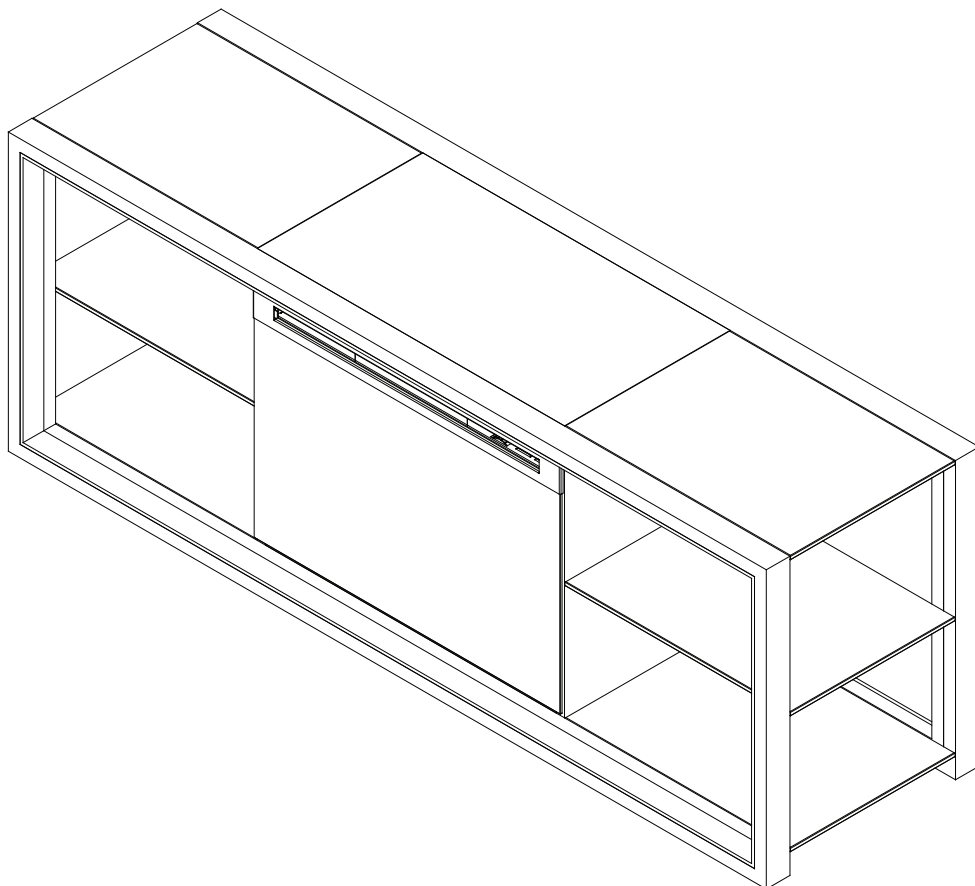
5



6



7



RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Valued customer,

Thank you for selecting one of our Fireplace Surrounds to complement your Dimplex Electric Fireplace.

We are confident that your purchase will enhance the charm and comfort of your home for many years to come.

NOTE: Your fireplace surround is constructed of the finest quality cabinet grade materials. However, because wood is natural, you may notice variations in grain consistency. This is normal and will add to the uniqueness of your fireplace surround.

Warning: The fireplace surround is not to be used for purposes other than a Dimplex electric fireplace insert.

WARRANTY

Dimplex fireplace surrounds are tested and inspected prior to shipment and are guaranteed to the purchaser of each new product. Any part, which proves defective in material or workmanship under normal use within one year, will be replaced without charge. The Company will not be responsible for any expense incurred for installation, removal from service, or transportation costs. Any such defect should be brought to the attention of the Dealer where the product was purchased and is authorized to repair or replace within the terms of this warranty.

The Company's only obligation under this warranty will be its sole option to repair or replace any part proving defective or to refund the purchase price thereof.

The owner/user assumes all other risks, if any, including the risk of any direct, indirect, or consequential loss or damage arising out of use or inability to use, the product.

The warranty will not apply if, in the sole judgement of the Company, damage or failure has resulted from accident, alteration, misuse, abuse, incorrect installation, or use for purposes other than a Dimplex electric fireplace.

The foregoing is in lieu of all other warranties expressed, implied or statutory, and the company neither assumes, nor authorizes any person to assume for it any other obligation, or liability in connection with sold product.

CONSERVER CE MANUEL POUR LE CONSULTER AU BESOIN

Cher client,

Merci d'avoir choisi l'un de nos meubles-contour pour rehausser l'apparence de votre foyer électrique Dimplex.

Nous sommes confiants que votre achat ajoutera chaleur et confort à votre foyer durant de nombreuses années.

REMARQUE: Ce meuble-contour est fait de matériaux de meuble de la plus haute qualité. Toutefois, puisque le bois est un matériau naturel, il se peut que le grain du bois ne soit pas uniforme. Ce phénomène normal procure un cachet unique au meuble.

Avertissement : Ne pas utiliser le meuble-contour pour autre chose qu'un foyer électrique de Dimplex.

GARANTIE

Les meubles-contours de marque Dimplex sont testés et inspectés avant d'être expédiés et chaque nouveau produit est garanti auprès de l'acheteur contre toute défectuosité. Toute pièce présentant un vice de matériau ou de fabrication, en usage normal, en deçà d'un an, sera remplacée sans frais. La compagnie ne sera pas responsable des frais occasionnés par l'installation, le retrait pour entretien ni le transport. Toute défectuosité du genre devra être signalée au marchand de qui le produit a été acheté s'il est autorisé à effectuer les réparations ou le remplacement en vertu des conditions de cette garantie.

La seule obligation de la compagnie, en vertu de cette garantie, sera de réparer ou remplacer toute pièce se révélant défectueuse ou de rembourser le prix d'achat.

Le propriétaire (l'utilisateur) assume la responsabilité de tous les risques, s'il y a lieu, y compris pour perte ou dommage direct, indirect ou accessoire, découlant de l'utilisation du produit ou de l'impossibilité de l'utiliser.

La garantie ne s'appliquera pas si la compagnie juge que le dommage ou la défectuosité résulte d'un accident, d'une altération, d'un mauvais usage ou d'une installation inappropriée

ou d'un usage autre qu'avec un foyer électrique de Dimplex.

La présente garantie remplace toutes autres garanties explicites, implicites ou statutaires et la compagnie n'assume et n'autorise personne à assumer la responsabilité pour les obligations ou engagements reliés audit produit.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA A FUTURO

Estimado cliente,

Gracias por seleccionar nuestros modelos circundantes para chimenea a fin de complementar su chimenea eléctrica Dimplex. Confiamos en que su compra realzará el encanto y la comodidad de su hogar durante muchos años.

NOTA: La estructura circundantes de la repisa está construida con los materiales aptos para gabinete de la mejor calidad. Sin embargo, dado que la madera es natural, es posible que observe variaciones en la uniformidad de la veta. Esto es normal y complementa la exclusividad de la estructura circundante de la repisa.

Advertencia: La estructura circundante de la repisa no debe usarse para fines que no sean la caja de la chimenea eléctrica Dimplex.

GARANTÍA

Las estructura circundantes de repisa Dimplex son probadas e inspeccionadas de su envío y están garantizadas contra ante el comprador de cada nuevo producto. Cualquier parte que demuestre estar defectuosa en material o mano de obra bajo el uso normal dentro de un año será reemplazada sin cargo. La Compañía no será responsable de cualquier gasto incurrido por instalación, puesta fuera de servicio o costos de transporte.

Cualquier defecto de ese tipo debe comunicarse al Distribuidor donde se haya comprado el producto y esté autorizado para reparar o reemplazario dentro de los términos de esta garantía.

La única obligación de la Compañía bajo la presente garantía será, a su sola opción, la de reparar o sustituir cualquier parte que demuestre estar defectuosa o reembolsar el precio de compra de la misma.

El propietario / usuario asume todos los demás riesgos, si los hay, incluyendo el riesgo de cualquier pérdida o daño directo, indirecto o resultante del uso de la imposibilidad de usar el producto.

La garantía no se aplicará si, al solo juicio de la Compañía, se han ocasionado daños o fallas debidas a accidentes, alteraciones, uso indebido, abuso, instalación incorrecta, o uso para fines ajenos a la chimenea eléctrica Dimplex.

Lo anterior reemplaza todas las demás garantías expresas, implícitas o estatutarias y la compañía no asume ni autoriza a ninguna persona que asume a su nombre ninguna otra obligación o responsabilidad relacionadas con dicho producto.

Dimplex North America Limited

1367 Industrial Road • Cambridge ON Canada N1R 7G8

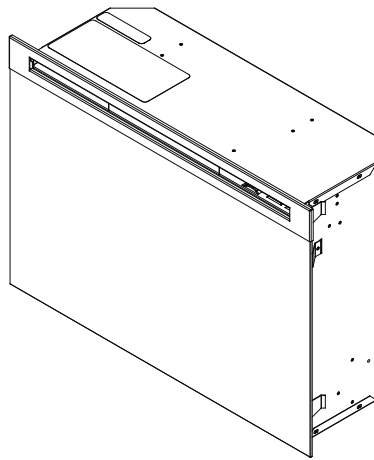
1-800-668-6663 • www.dimplex.com

© 2009 Dimplex North America Limited

7209690100rev00



The world leader in electric fireplaces.



Owner's Manual

Model
DFG2562
DFG253A

IMPORTANT SAFETY INFORMATION: Always read this manual first before attempting to install or use this fireplace. For your safety, always comply with all warnings and safety instructions contained in this manual to prevent personal injury or property damage.

To view the full line of Dimplex products, please visit
www.dimplex.com

7210580100R04



Table of Contents

	Welcome & Congratulations	3
	IMPORTANT INSTRUCTIONS.	4
	Quick Reference Guide	6
	Installation	7
	Operation	11
	Maintenance	13
	Replacement Parts	19

Always use a qualified technician or service agency to repair this fireplace.

! NOTE: Procedures and techniques that are considered important enough to emphasize.

⚠ CAUTION: Procedures and techniques which, if not carefully followed, will result in damage to the equipment.

⚠ WARNING: Procedures and techniques which, if not carefully followed, will expose the user to the risk of fire, serious injury, or death.

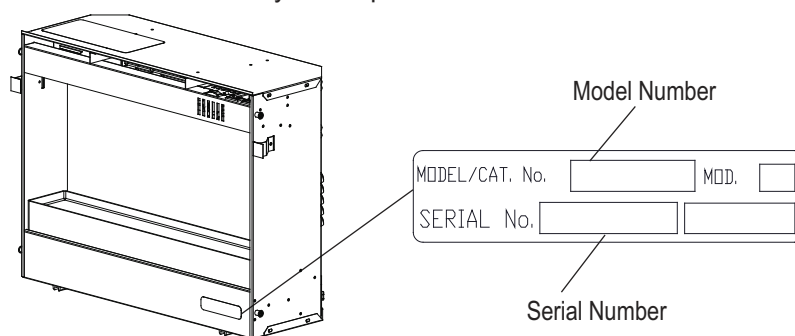
Welcome & Congratulations

Thank you and congratulations for choosing to purchase an electric fireplace from Dimplex, the world leader in electric fireplaces.

Please carefully read and save these instructions.

⚠ CAUTION: Read all instructions and warnings carefully before starting installation. Failure to follow these instructions may result in a possible electric shock, fire hazard and will void the warranty.

Please record your model and serial numbers below for future reference: model and serial numbers can be found on the Model and Serial Number Label of your fireplace.



NO NEED TO RETURN TO THE STORE

Questions with operation or assembly? Require Parts Information?
Product Under Manufacturer's Warranty?

Contact us at:



www.dimplex.com/customer_support

For Troubleshooting and Technical Support

OR



Toll-Free 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539)

Monday to Friday 8:00 a.m. to 4:30 p.m. EST

Please have your model number and product serial number ready. (See above)

IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

- ① Read all instructions before using the electric fireplace.
- ② The heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. The trim around the heater outlet becomes hot during heater operation. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of the unit.
- ③ Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the unit is left operating and unattended.
- ④ Always unplug the electric fireplace when not in use.
- ⑤ Do not operate any unit with a damaged cord or plug, or if the heater has malfunctioned, or if the electric fireplace has been dropped or damaged in any manner. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- ⑥ Do not use outdoors.
- ⑦ The electric fireplace is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- ⑧ Do not run the cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- ⑨ To disconnect the unit, turn the controls off, then remove the plug from the outlet.
- ⑩ Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage to the heater.
- ⑪ To prevent a possible fire, do not block air intake or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- ⑫ All electrical heaters have hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored or where the unit will be exposed to flammable vapors.
- ⑬ Do not modify the electric fireplace. Use it only as described

IMPORTANT INSTRUCTIONS

in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.

⑭ Avoid the use of an extension cord. Extension cords may overheat and cause a risk of fire. If you must use an extension cord, the cord must be No. 14 AWG minimum size and rated no less than 1875 Watts.

⑮ Do not burn wood or other materials in the electric fireplace.

⑯ Do not strike the fireplace glass.

⑰ Always use a certified electrician should new circuits or outlets be required.

⑱ Always use properly grounded, fused and polarized outlets.

⑲ Disconnect all power supply before performing any cleaning, maintenance or relocation of the unit.

⑳ When transporting or storing the unit and cord, keep in a dry place, free from excessive vibration and store so as to avoid damage.

 **WARNING:** Remote control contains small batteries. Keep away from children. If swallowed, seek medical attention immediately.

 **WARNING:** Do not install battery backwards, charge, put in fire or mix with used or other battery types - may explode or leak causing injury.

! NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
NO USER-SERVICABLE PARTS INSIDE



SAVE THESE INSTRUCTIONS



Quick Reference Guide

- ① The information regarding the model of your electric fireplace can be found on the rating label located on the top of the firebox.
- ② If you have any technical questions or concerns regarding the operation of your electric fireplace, or require service contact customer service.
- ③ The heater may emit a slight, harmless odor when first used. This odor is a normal condition caused by the initial heating of internal heater parts.

! NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Installation

Site Selection and Preparation

! **NOTE 1:** A 15 Amp, 120 Volt circuit is required. A dedicated circuit is preferred but not essential in all cases. A dedicated circuit will be required if, after installation, the circuit breaker trips or fuse blows on a regular basis when the heater is operating. Additional appliances on the same circuit may exceed the current rating of the circuit breaker.

 **WARNING:** Ensure the power cord is not installed so that it is pinched or against a sharp edge and ensure that the power cord is stored or secured to avoid tripping or snagging to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons.

- ① Select a suitable location that is not susceptible to moisture and is away from drapes, furniture and high traffic.
- ② For ease of electrical hook up you may wish to locate the

fireplace near an existing outlet (refer to NOTE 1) for plug-in convenience.

If installing a new outlet for this electric fireplace:

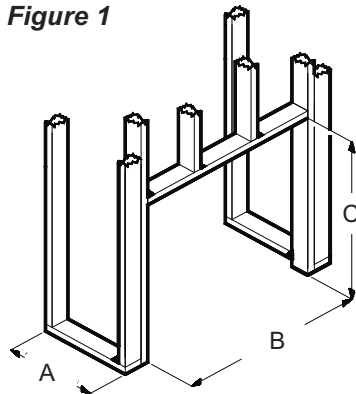
- Construction and electrical outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons.
- Do not attempt to wire your own new outlets or circuits. To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, always use a licensed electrician.

The dimensions of the firebox are 26 inches (660.5 mm) wide X 18 $\frac{7}{8}$ inches (479.5 mm) high X 8 $\frac{3}{4}$ inches (223 mm) deep. The firebox does not require any additional venting.

For all installation options, ensure that the fireplace opening has the following **MINIMUM** dimensions (Figure 1):

Installation

Figure 1



A - 9" (229 mm)
 B - 24 1/2" (622 mm)
 C - 18 1/4" (463.6 mm)

Hardwire option

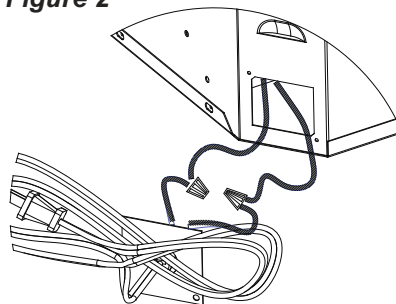
The firebox comes packaged with a two (2) prong power cord but allows for an easy conversion for hardwired installations. Follow the steps below to hardwire your firebox.

① Wire a dedicated, properly fused circuit with a 120 Volt, 15 Amp rating. Allow up to eight (8) feet of service cable for connecting power supply to junction box on firebox when installing.

⚠ CAUTION: Use two (2) conductor, non-metallic sheath cable with ground wire (3 wires total) for the incoming power supply on fireplace inserts. Use appropriate wire to meet local and national electrical codes for rated power consumption.

- ② Remove the outer jacket and strip the individual conductor from the end.
- ③ Loosen the screw securing the junction box cover and remove the cover.
- ④ Take the cables out from the junction box, loosen the two wire twist nuts and remove the cord set (Figure 2).

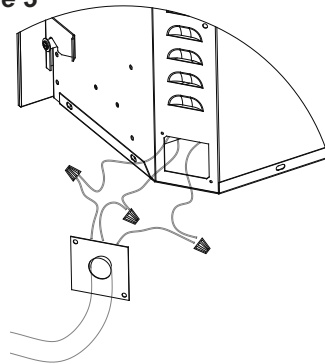
Figure 2



Installation

- ⑤ Route the power supply wire through the knockout on supplied alternative junction box cover and secure with a wire clamp (not supplied) (Figure 3).

Figure 3



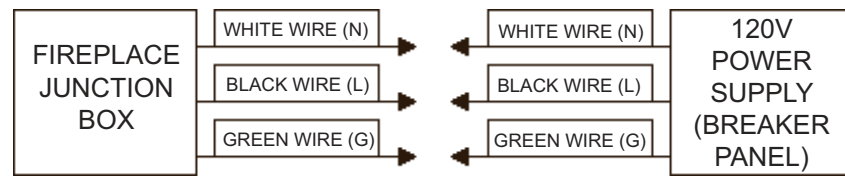
- ⑧ Connect the green wire (ground) from the unit to the green wire from power supply (Figure 4).

- ⑨ Place all connectors inside the unit and secure the junction box cover to unit. Ensure that the cable clamp grips only the jacket of service cable.

- ⑥ Connect the black wire (live) from the unit to the black wire from power supply (Figure 4).

- ⑦ Connect the white wire (neutral) from the unit to the white wire from power supply (Figure 4).

Figure 4



Installation

Firebox Installation

Install the firebox in one of the following methods:

- ① Within a new or existing mantel. Refer to Figure 1 for minimum dimension requirements.
- ② Within a new wall construction.

New Wall Construction

- ① Select a suitable location that is not susceptible to moisture and is away from drapes, furniture and high traffic.
- ② Place the fireplace in the desired location to see how it will look in the room.
- ③ Mark the desired location on the floor and store the fireplace in a safe, dry and dust free location.
- ④ Use studs to frame an opening of 24 ½ inches (622 mm) wide X 18 ¼ inches (463.6 mm) high X 9 inches (229 mm) deep.
- ⑤ Choose a wiring method:

Option #1 - The power cord can be led from behind the trim and along the wall to an outlet

near the fireplace.

Option #2 - A new outlet can be installed inside the new frame construction. Plug the unit into a 15 Amp / 120 Volt outlet. If the cord does not reach, you may use an extension cord rated for a minimum of 1875 Watts.

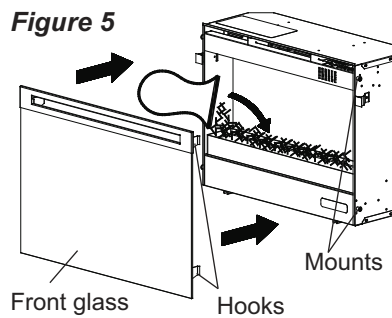
Option #3 - Hardwire

Refer to Hardwire installation instructions on page 8.

Final Steps

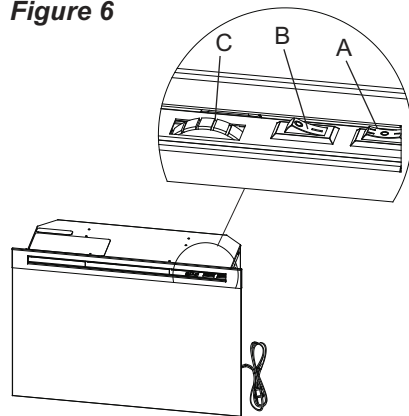
Carefully pour and evenly distribute the supplied glass rock media on the front tray of the firebox (Figure 5). Once complete, hang the front glass assembly on the mounts of the firebox.

Figure 5



Operation

Figure 6



A. Three Position On/Off Switch

The switch has two On positions marked “ I ” and “ II ”.

The “ I ” position is for manual operation. In this position the built-in remote control is bypassed.

The “ II ” position is for operating the unit with the provided remote control. When in the remote control (“ II ”) position the unit is operated with the ON and OFF buttons of the remote control.

When the switch is in the center “ O ” position the unit is off.

B. Heater On/Off Switch

The Heater On/Off Switch

supplies power to the heater fan and the heater element. When the switch is in the On position, the heater operates if the thermostat calls for heat.

C. Heater Thermostat Control

To adjust the temperature to your individual requirements, turn the thermostat control clockwise all the way to turn on the heater. When the room reaches the desired temperature, turn the thermostat knob counter-clockwise until you hear a click. Leave in this position to maintain the room temperature at this setting. For additional heat, turn clockwise until you hear the click again and the heater will turn on.

Resetting the Temperature Cutoff Switch

Should the heater overheat, an automatic cut out will turn the fireplace off and it will not come back on without being reset. It can be reset by switching the Three Position On/Off switch to Off and waiting five (5) minutes before switching the unit back on.

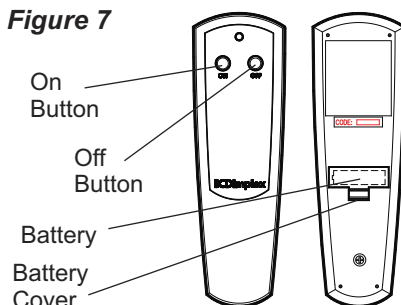
Operation

⚠ CAUTION: If you need to continuously reset the heater, disconnect power and call Dimplex customer service at 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539).

Remote Operation

The fireplace is supplied with an integrated on/off remote control (Figure 7)

Figure 7



! NOTE: Ensure that the fireplace's Three Position On/Off switch is set to the remote control ("II") setting (Figure 6A).

To operate, push the ON button to turn fireplace on, push the OFF button to turn the fireplace off.

Battery Replacement (Figure 7)

To replace the battery:

- ① Slide battery cover open on

the hand held transmitter.

- ② Install one (1) 12-Volt (A23) battery in the battery holder.
- ③ Close the battery cover.



Battery must be recycled or disposed of properly. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice in your area

Remote Initialization/Reprogramming

In the event that your remote control ceases to operate your fireplace, follow these steps to re-initialize the hand-held transmitter and the remote control receiver in the fireplace:

- ① Place the Three Position On/Off Switch (Figure 6A) in the Off ("O") position.
- ② Wait a minimum of five (5) seconds and then place the Three Position On/Off Switch in the remote ("II") position.
- ③ Within 10 seconds of changing the switch position, press the ON button located on the remote control transmitter (Figure 7).

Operation

This will synchronize the remote control transmitter and the fireplace receiver.

! NOTE: You will have only 10 seconds to perform this last step. Failure to do so will result in these steps needing to be followed again.

If you are still experiencing issues with your remote control, contact Dimplex North America Limited Customer Service at 1-888-346-7539, or visit the Dimplex website at www.dimplex.com.

Maintenance

⚠ WARNING: Disconnect power before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of fire, electric shock or damage to persons.

Light Bulb Replacement

Allow at least five (5) minutes for light bulbs to cool before touching bulbs to avoid accidental burning of skin.

Light bulbs need to be replaced when you notice a dark section of the flame or when the clarity and detail of the log ember bed exterior disappears. There are two (2) bulbs under the log set, which generate the flames and embers.

Light Bulb Requirements

Quantity of two (2) clear chandelier or candelabra bulbs with an E-12 (small) socket base, 60 Watt rating. Example: GE 60BC or Philips 60 CTC.

Do not exceed 60 Watts per bulb.

Helpful Hints

It is a good idea to replace both light bulbs at one time if they are close to the end of their rated life. Group replacement will reduce the number of times you need to open the unit to replace light bulbs. Care must be taken when removing the log set.

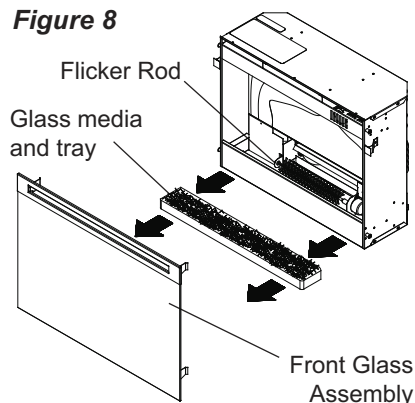


Maintenance

Replacing Light Bulbs:

① Carefully remove the front glass assembly. Be aware that some of the glass media may fall out of the tray (Figure 8).

Figure 8



② Empty the tray of glass media.

⚠ CAUTION: Handle glass media with care as some pieces may have sharp edges.

③ Lift the tray up and remove from firebox.

④ Pull flicker rod towards the motor and bend gently to remove the opposite end from the support bracket.

⑤ Remove flicker rod from motor (see Figure 8).

⑥ Unscrew bulb(s) counter clockwise.

⑦ Insert new bulb(s).

⑧ Push flicker rod back onto motor shaft and replace opposite end of flicker rod back into support bracket.

⑨ Replace media tray back into firebox.

⑩ Gently pour and evenly spread the glass media.

⑪ Replace glass assembly.

Glass Cleaning

The front glass is cleaned in the factory during the assembly operation. During shipment, installation, handling, etc., the front glass may collect dust particles, these can be removed by dusting lightly with a clean dry cloth.

To remove fingerprints or other marks, the glass can be cleaned with a damp cloth. The glass should be completely dried with a lint free cloth to prevent water



Maintenance

spots. To prevent scratching, do not use abrasive cleaners or spray liquids on the glass surface.

Mantel Surface Cleaning

To remove fingerprints or other marks, the exterior finish can be cleaned with a damp cloth with a mild detergent. The surface should be completely dried with a lint free cloth to prevent water spots.

Warranty

Products to which this limited warranty applies

This limited warranty applies to your newly purchased Dimplex electric fireplace. This limited warranty applies only to purchases made in any province of Canada except for Yukon Territory, Nunavut, or Northwest Territories or in any of the 50 States of the USA (and the District of Columbia) except for Hawaii and Alaska. This limited warranty applies to the original purchaser of the product only and is not transferable.

Products excluded from this limited warranty

Light bulbs are not covered by this limited warranty and are the sole responsibility of the owner/purchaser. Products purchased in Yukon Territory, Nunavut, Northwest Territories, Hawaii, or Alaska are not covered by this limited warranty. Products purchased in these States, provinces, or territories are sold AS IS without warranty or condition of any kind (including, without limitation, any implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose) and the entire risk of as to the quality and performance of the products is with the purchaser, and in the event of a defect the purchaser assumes the entire cost of all necessary servicing or repair.

What this limited warranty covers and for how long

Products, other than fireplace surrounds (mantels) and trims, covered by this limited warranty have been tested and inspected prior to shipment. Subject to the provisions of this warranty, Dimplex warrants such products to be free from defects in material and workmanship for

a period of 2 years from the date of the first purchase of such products as follows: (a) a repair or replacement warranty on defective products or parts, including in-home services, for the first year following the date of first purchase; and (b) thereafter, a replacement of parts warranty on defective products and parts (with no in-home services) for the 1 year period commencing on the first anniversary of first purchase and ending on the second anniversary of the date of first purchase.

Dimplex fireplace surrounds (mantels) and trims covered by this limited warranty have been tested and inspected prior to shipment and, subject to the provisions of this warranty, Dimplex warrants such products to be free from defects in material and workmanship for a period of 1 year from the date of first purchase of such products. Warranty services do not include in-home services.

The limited 2 year warranty period for products other than fireplace surrounds (mantels) and trims and the limited 1 year warranty period for fireplace surrounds (mantels) and trims also applies to any implied warranties that may exist under applicable law. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to the purchaser.

What this limited warranty does not cover

This limited warranty does not apply to products that have been repaired (except by Dimplex or its authorized service representatives) or otherwise altered. This limited warranty does further not apply to defects resulting from misuse, abuse, accident, neglect, incorrect installation, improper maintenance or handling, or

Warranty

operation with an incorrect power source.

What you must do to get service under this limited warranty

Defects must be brought to the attention of Dimplex Technical Service by contacting Dimplex at 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539), or 1367 Industrial Road, Cambridge Ontario, Canada N1R 7G8. Please have proof of purchase, catalogue/model and serial numbers available when calling. Limited warranty service requires a proof of purchase of the product.

What Dimplex will do in the event of a defect

In the event a product or part covered by this limited warranty is proven to be defective in material or workmanship during (i) the 2 year limited warranty period for products other than fireplace surrounds (mantels) and trims, and (ii) the 1 year limited warranty period for surrounds (mantels) and trims, you have the following rights:

- Limited warranty service will be performed solely by dealers or service agents of Dimplex authorized to provide limited warranty services.
- **For products (other than surrounds (mantels) and trims) for the period ending at midnight on the first anniversary of the date of first purchase**, Dimplex will in its sole discretion either repair or replace such defective product or part without charge. If Dimplex is unable to repair or replace such product or part, or if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made, Dimplex may, in lieu

of repair or replacement, choose to refund the purchase price for such product or part. This limited warranty entitles the purchaser to on-site or in-home warranty services. Accordingly, Dimplex will be responsible for all labour and transportation costs associated with the repair or replacement of the product or part except as follows: (i) charges may be levied for travel costs incurred to travel to the purchaser's site where the product is located if the purchaser's site is beyond 30 miles (48 km) from the closest service depot of Dimplex's dealer or service agent; and (ii) the purchaser is solely responsible for providing clear access to all serviceable parts of the product.

- **For products (other than surrounds (mantels) and trims) for the period commencing at 12:01 a.m. on the day after the first anniversary of the first purchase and ending at midnight on the second anniversary of the date of first purchase**, this limited warranty entitles the purchaser to replacement parts only without charge. If Dimplex is unable to replace such part, or if replacement is not commercially practicable or cannot be timely made, Dimplex may, in lieu of replacement, choose to refund the purchase price for such part. The purchaser shall not be entitled to on-site or in-home warranty services. The purchaser shall be responsible for all expenses incurred for the removal of the part and installation of the replacement part including, without limitation, all shipping costs and transportation costs to and from the authorized dealer's or service agent's

Warranty

place of business and all labour costs. Such costs shall not be the responsibility of Dimplex.

- **For surrounds (mantels) and trims for the period ending at midnight on the first anniversary of the date of first purchase,** Dimplex will in its sole discretion either repair or replace such defective surrounds (mantels) and trims or part thereof without charge. If Dimplex is unable to repair or replace such product or part, or if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made, Dimplex may, in lieu of repair or replacement, choose to refund the purchase price for such product or part. The purchaser shall not be entitled to on-site or in-house services. The purchaser is responsible for all expenses incurred for repair or replacement of such product or part including, without limitation, all shipping costs and transportation costs to and from the authorized dealer's or service agent's business and all labour costs. Such costs shall not be the responsibility of Dimplex.
- On-site or in-home services not provided under this warranty may be performed at the purchaser's specific request and expense at Dimplex's then-current rates for such services.

What Dimplex and its dealers and service agents are also not responsible for.

IN NO EVENT WILL DIMPLEX, OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS, BE LIABLE TO THE PURCHASER OR ANY THIRD PARTY. WHETHER IN CONTRACT, IN TORT, OR ON ANY OTHER BASIS, FOR ANY INDIRECT,

SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL LOSS, COST, OR DAMAGE ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, MAINTENANCE, USE, OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF DIMPLEX OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSSES, COSTS OR DAMAGES, OR IF SUCH LOSSES, COSTS, OR DAMAGES ARE FORESEEABLE. IN NO EVENT WILL DIMPLEX, OR ITS OFFICERS, DIRECTORS, OR AGENTS BE LIABLE FOR ANY DIRECT LOSSES, COSTS, OR DAMAGES THAT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO THE PURCHASER.

How State and Provincial law apply

This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. The provisions of the United Nations Convention on Contracts for the Sale of Goods shall not apply to this limited warranty or the sale of products covered by this limited warranty.



Replacement Parts

Blower Assembly (comes with Cutout)	2200491100RP
Flicker Motor	2000210100RP
Thermostat	2300150100RP*
Cutout	2300270100RP
Two Socket Wire Harness	2500400500RP
Heater On/Off Switch	2800070700RP
Three Position Switch	2800071100RP
Remote Control Receiver	3000380200RP
Terminal Block	4000080100RP
Cord Set	4100090104RP
Flicker Rod	5901110100RP
Front Glass Assembly	1020230478RP
Mirror	5901410200RP
Control Knob	8801080100RP
Remote Control Transmitter	3000370500RP

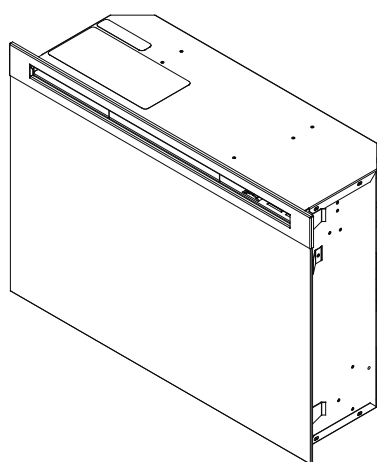


Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2011 Dimplex North America Limited



Les meilleures solutions par l'innovation



Manuel du propriétaire

Modèle
DFG2562
DFG253A

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES : Toujours lire le présent manuel avant d'essayer d'installer ou d'utiliser ce foyer. Pour votre sécurité, toujours respecter tous les avertissements et suivre les consignes de sécurité compris dans le présent manuel afin de prévenir les blessures ou les dommages matériels.

Pour découvrir la gamme complète de produits Dimplex, visitez www.dimplex.com

7210580100R04



Table des matières

	Bienvenue et félicitations	3
	INSTRUCTIONS IMPORTANTES	4
	Guide de référence rapide	6
	Installation	7
	Utilisation.	11
	Entretien	14
	Garantie	17
	Liste des pièces de rechange	21

Toujours recourir aux services d'un technicien dûment qualifié ou d'une entreprise de services de maintenance pour réparer ce foyer.

! NOTA : Marches à suivre et techniques considérées suffisamment importantes pour qu'on les souligne.

⚠ MISE EN GARDE : Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, se traduiront par des dommages causés à l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT : Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, exposeront l'utilisateur à des risques d'incendie, de blessure grave ou de décès.

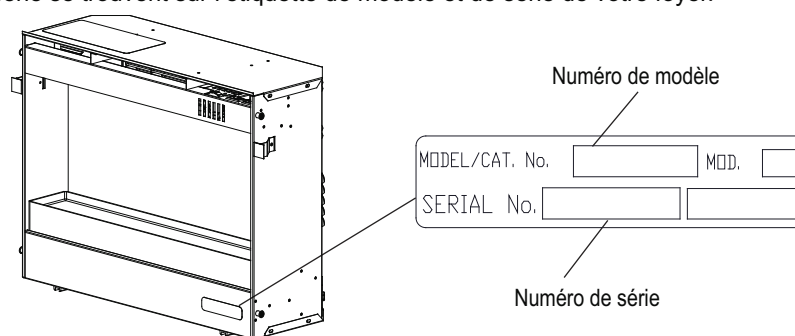
Bienvenue et félicitations

Merci et félicitations pour avoir choisi un foyer électrique de Dimplex, le chef de file mondial en matière de foyers électriques.

Veuillez lire ces consignes attentivement et les conserver.

⚠ MISE EN GARDE : Lire attentivement toutes les consignes et tous les avertissements avant de procéder à l'installation du foyer. Si ces consignes ne sont pas respectées, cela pourrait entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie, et la garantie sera frappée de nullité.

Veuillez prendre en note le numéro de modèle et le numéro de série de votre appareil en vue d'une consultation ultérieure; les numéros de modèle et de série se trouvent sur l'étiquette de modèle et de série de votre foyer.



ARRÊT IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D'ALLER AU MAGASIN

Des questions à propos de l'assemblage? Besoin d'information sur des pièces détachées? Besoin d'information à propos d'un produit sous une garantie du fabricant?

Contactez-nous au:  www.dimplex.com/customer_support
Pour le support Dépannage et assistance technique

OU



Veuillez téléphoner au numéro sans frais

1-888-DIMPLEX (1 888 346-7539)

Du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 30 (HNE)

Veuillez avoir à portée de main les numéros de modèle et de série de votre appareil. (Voir ci-dessous)

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, il est important de toujours prendre des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, notamment:

- ① Lire toutes les instructions avant de vous servir du foyer électrique.
- ② Le foyer devient chaud lorsqu'il est en marche. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes. La bordure autour de la bouche de chaleur devient chaude lorsque les éléments chauffent. Garder éloigné d'au moins 0,9 mètre du devant de l'appareil tout matériel combustible, tels que meubles, oreillers, literie, papier, vêtements et rideaux.
- ③ User d'une grande prudence lorsque le foyer est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, ou s'il est en marche à proximité d'eux, ou s'il est en marche et laissé sans surveillance.
- ④ Toujours débrancher le foyer lorsqu'il ne sert pas.
- ⑤ Ne pas se servir du foyer si la fiche ou le cordon est endommagé, si les éléments chauffants fonctionnent mal, ou si le foyer est tombé ou est endommagé de quelque manière que ce soit. Pour le faire vérifier, pour faire effectuer une mise au point électrique ou mécanique ou pour le faire réparer, communiquer avec un centre de service autorisé.
- ⑥ Ne pas utiliser à l'extérieur.
- ⑦ Le foyer n'est pas conçu pour être utilisé dans la salle de bains, la salle de lavage et autres endroits semblables à l'intérieur. Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire ou de tout autre réservoir d'eau dans lequel il pourrait tomber.
- ⑧ Éviter de passer le cordon sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon de carpettes, de tapis de couloir ou autres recouvrements de sol. Éloigner le cordon des endroits passants ou qui peuvent provoquer la chute d'une personne s'accrochant les pieds dans le fil.
- ⑨ Pour débrancher le foyer, éteindre l'appareil puis retirer la fiche de la prise de courant.
- ⑩ Ne pas introduire d'objets étrangers dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car cela peut occasionner des chocs électriques, provoquer un incendie ou endommager les éléments chauffants.
- ⑪ Pour éviter un incendie, ne pas obstruer l'entrée ou la sortie d'air d'aucune façon. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces instables, comme un lit, où les ouvertures risquent de se bloquer.
- ⑫ Tous les appareils chauffants électriques contiennent des pièces qui chauffent et produisent des étincelles. Ne pas faire fonctionner dans des endroits où de l'essence,

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

de la peinture et autres produits inflammables sont utilisés ou rangés, ou s'il y a exposition à des vapeurs inflammables.

⑬ Ne pas apporter de modifications au foyer. Se servir du foyer uniquement de la façon décrite dans le présent guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, occasionner des chocs électriques ou blesser quelqu'un.

⑭ Éviter d'utiliser une rallonge. Les rallonges peuvent surchauffer et causer un incendie. S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, s'assurer que celle-ci soit de calibre minimal de 14 AWG et de puissance nominale d'au moins 1875 watts.

⑮ Ne pas faire brûler de bois ni d'autres matériaux dans le foyer.

⑯ Ne pas heurter la vitre du foyer.

⑰ Toujours faire appel à un électricien certifié pour l'installation de nouveaux circuits ou de nouvelles prises de courant.

⑱ Toujours se servir de prises correctement mises à la masse, polarisées et protégées.

⑲ Fermer toute source d'alimentation électrique du foyer avant de nettoyer, de réparer ou de déplacer le foyer.

⑳ Lors du transport ou de l'entreposage du foyer et du cordon, les conserver dans un endroit sec et à l'abri de vibrations excessives et les ranger pour éviter qu'ils ne s'endommagent.

 **AVERTISSEMENT:** La télécommande contient de petites piles. Tenez-les hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez un médecin immédiatement.

 **AVERTISSEMENT:** N'installez pas les piles à l'envers, ne les rechargez pas ne les jetez pas au feu et ne les combinez pas à des piles usagées ou d'un autre type; elles risqueraient d'exploser ou de fuir et de causer des blessures.

! NOTA : Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.



MISE EN GARDE
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUIRIR

L'UTILISATEUR NE PEUT EFFECTUER LUI-MÊME L'ENTRETIEN
D'AUCUNE PIÈCE SE TROUVANT À L'INTÉRIEUR



CONSERVER CES CONSIGNES



Guide de référence rapide

- ① Les renseignements relatifs au modèle du foyer se trouvent sur la plaque signalétique située sur le dessus ou à l'arrière du foyer.
- ② Si vous avez des questions techniques, des questions concernant le fonctionnement du foyer ou si vous avez besoin de service pour le foyer, veuillez appeler le service à la clientèle.
- ③ Les éléments chauffants du foyer peuvent dégager une légère odeur inoffensive lors de la première utilisation. Cette situation est normale puisque les éléments chauffent pour la première fois.

! NOTA : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites autorisées pour un dispositif numérique de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il peut causer des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en mettant le commutateur de l'appareil en position de marche puis d'arrêt. Nous recommandons à l'utilisateur de tenter d'éliminer les interférences à l'aide d'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Changer l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit autre que celui où le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'utilisation de l'appareil est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas causer d'interférences et; (2) L'appareil doit accepter toute interférence captée, y compris les interférences susceptibles de causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Installation

Choix et preparation du lieu

! **NOTA 1** : Un circuit de 15 ampères et de 120 volts est nécessaire. Un circuit spécialisé est préférable, mais pas essentiel dans tous les cas. Un circuit spécialisé sera nécessaire si, après l'installation, le disjoncteur se déclenche ou si le fusible saute régulièrement lorsque les éléments chauffants sont en fonction. L'ajout d'appareils sur un même circuit peut entraîner un dépassement du courant nominal du disjoncteur.

 **AVERTISSEMENT** : Assurez le cordon de secteur n'est pas installé de sorte qu'il soit pincé ou contre un bord pointu et ne s'assure pas que le cordon de secteur est stocké ou fixé pour éviter de se déclencher ou ébarbage pour ramener le risque du feu, de décharge électrique ou de dommages aux personnes.

① Choisir un endroit approprié, à bonne distance des rideaux, des meubles et des endroits

passants, et où il n'y a aucun risque de moisissure.

② Pour faciliter le branchement électrique du foyer, choisir un lieu situé à proximité d'une prise de courant existante (voir NOTA 1) pour la convenance embrochable.

Si une nouvelle prise de courant est installée pour alimenter ce foyer électrique :

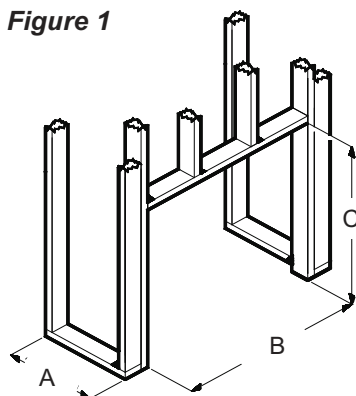
- La construction et le câblage électrique de sortie doivent être conformes aux codes de bâtiment locaux et autres aux règlements applicables pour ramener le risque du feu, de décharge électrique et de dommages aux personnes.
- N'essayez pas de câbler vos propres nouvelles sorties ou circuits. Pour ramener le risque du feu, la décharge électrique ou les dommages aux personnes, emploient toujours un électricien autorisé.

Les dimensions de la foyer sont 26 po. (661 mm) au loin x 18 7/8 po. (480 mm) haut x 8 3/4 po. (223 mm) profondément. Cette foyer n'exige aucune mise à l'air libre additionnelle.

Installation

Pour toutes les options d'installation, s'assurer que l'ouverture de foyer respecte les dimensions **MINIMALES** suivantes (Figure 1):

Figure 1



A - 9 po. (229 mm)

B - 24 ½ po. (622 mm)

C - 18 ¼ po. (463.6 mm)

Raccordement fixe

Le foyer est livré avec un cordon d'alimentation muni d'une fiche à deux (2) lames. Toutefois, il est facile de le convertir pour une alimentation par raccordement fixe en suivant les étapes ci-dessous.

- ① Relier le fil à un circuit adéquatement muni d'un fusible

de 15 ampères et d'une tension de 120 volts. Allouer jusqu'à huit (8) pieds (2,4 m) de câble permettant le branchement de la source d'alimentation électrique à la boîte de raccordement du foyer si la finition du mur est terminée avant l'installation du foyer.

⚠ MISE EN GARDE : Un câble doté d'une gaine non métallique à deux (2) conducteurs avec fil de mise à la terre (3 fils en tout) est nécessaire pour alimenter le foyer. Utiliser le câblage approprié conformément aux codes de l'électricité locaux et nationaux en ce qui a trait à la consommation d'électricité.

- ② Retirer la gaine extérieure et dénuder les fils à l'extrémité.
- ③ Dévisser la vis qui tient en place le couvercle de la boîte de raccordement et enlever le couvercle.
- ④ Retirer les câbles de la boîte de raccordement, desserrer les deux écrous de fixation des fils et retirer le cordon (Figure 2).
- ⑤ Faire passer les fils

Installation

Figure 2

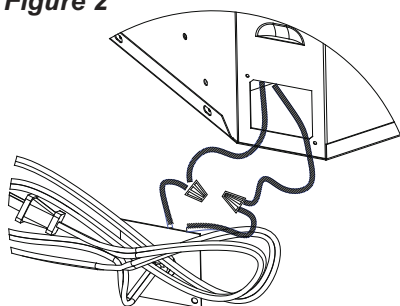
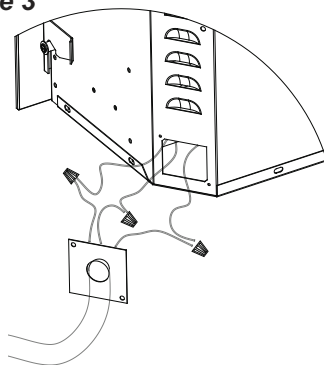


Figure 3



électriques à travers la rondelle défonçable sur l'autre couvercle de boîte de raccordement fourni et fixer avec un serre-câble (non fourni) (Figure 3).

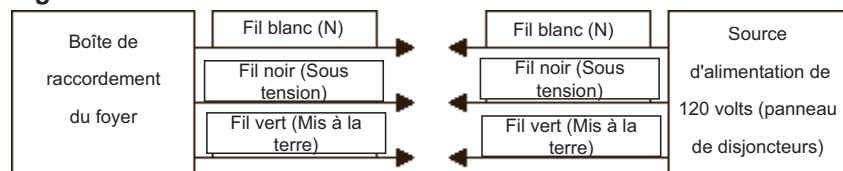
⑥ Raccorder le fil noir (sous tension) de l'appareil au fil noir de la source d'alimentation électrique (Figure 4).

⑦ Raccorder le fil blanc (neutre) de l'appareil au fil blanc de la source d'alimentation électrique (Figure 4).

⑧ Raccorder le fil vert (mis à la terre) de l'appareil au fil vert de la source d'alimentation électrique (Figure 4).

⑨ Placer tous les connecteurs à l'intérieur de l'appareil et fixer le couvercle de la boîte de raccordement à l'appareil. Veiller à ce que le serre câble ne serre que la gaine extérieure du câble.

Figure 4



Installation

Installation du foyer

Installer le foyer en suivant l'une des méthodes suivantes :

① Dans un nouveau manteau ou un manteau déjà installé – Consulter la Figure 1 pour obtenir les dimensions minimales requises.

② Dans un nouveau mur.

Installation dans un nouveau mur

① Choisir un endroit approprié, à bonne distance des rideaux, des meubles et des endroits passants et où il n'y a aucun problème d'humidité.

② Placer le foyer à l'endroit désiré afin de voir l'effet qu'il donnera à la pièce.

③ Marquer cet endroit sur le plancher et ranger le foyer dans un endroit sûr, sec et à l'abri de la poussière.

④ Utiliser du bois de colombage pour encadrer l'ouverture de 24 ½ po (622 mm) de largeur x 18 ¼ po (463.6 mm) de hauteur x 9 po (229 mm) de profondeur.

⑤ Choisir une méthode de câblage:

Option 1 - Le cordon

d'alimentation peut être passé derrière la garniture du foyer pour longer le mur jusqu'à une prise de courant près du foyer.

Option 2 – Une nouvelle prise de courant peut être installée sur le nouveau mur. Brancher le foyer à une prise de 15 ampères, 120 volts. Si le fil n'est pas assez long, utiliser une rallonge d'une puissance nominale minimale de 1875 watts.

Option 3 – Raccordement fixe

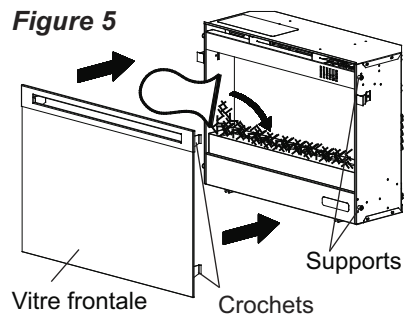
Consulter les instructions relatives au raccordement fixe à la page 8.

Étapes finales

Sur la tablette avant du foyer, verser avec soin et étendre de manière uniforme les galets de verre fournis (Figure 5). Puis, fixer l'ensemble de la vitre frontale aux supports du foyer.

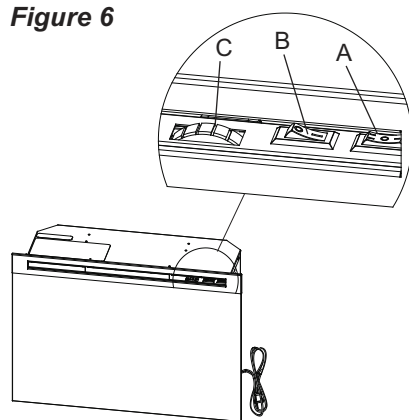
Installation

Figure 5



Utilisation

Figure 6



A. Interrupteur Marche/Arrêt « ON/OFF » à trois positions

L'interrupteur a deux positions « ON » (marche) marquées

(I) et (II).

La position (I) sert pour le mode manuel. Dans cette position, le mode manuel a priorité sur la télécommande.

La position (II) permet de faire fonctionner l'appareil avec les boutons « ON » (marche) et « OFF » (arrêt) de la télécommande.

Lorsque l'interrupteur est placé au centre, soit à la position (O), l'appareil est éteint.

B. Interrupteur Marche/Arrêt « ON/OFF » du radiateur

L'interrupteur Marche/Arrêt « ON/OFF » du radiateur permet

Utilisation

d'alimenter le ventilateur et l'élément chauffant. Lorsque l'interrupteur est à la position « ON » (marche) (I), le radiateur fonctionne lorsque le thermostat détecte que le chauffage doit démarrer.

C. Bouton de commande du thermostat du radiateur

Pour régler la chaleur selon vos besoins, tournez le bouton de commande du thermostat jusqu'au bout dans le sens des aiguilles d'une montre pour mettre le radiateur en marche. Lorsque la température de la pièce atteint la chaleur désirée, tournez la commande du thermostat dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Laissez le bouton de commande à cette position pour régler la chaleur de la pièce à cette température. Pour obtenir davantage de chaleur, tournez la commande dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez de nouveau un clic et le radiateur se mettra en marche.

Réarmement du rupteur thermique

Cet appareil est muni d'un thermostat qui contrôle la chaleur dans la pièce en mettant en marche et en éteignant le radiateur. Le radiateur est protégé par un dispositif de sécurité qui permet d'éviter les surchauffes. Si le radiateur vient à surchauffer, un rupteur thermique éteint automatiquement le radiateur et celui-ci ne se remettra pas en marche avant d'avoir été réinitialisé. Réinitialisez-le en faisant basculer l'interrupteur à 3 positions Marche/Arrêt « ON/OFF » à la position « OFF » (O) et en attendant cinq (5) minutes avant de remettre l'appareil en marche.

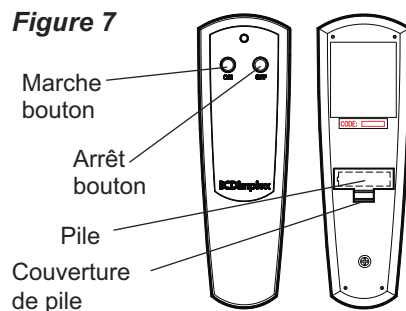
⚠ MISE EN GARDE : S'il est nécessaire de réarmer constamment l'appareil, le débrancher et communiquer avec Dimplex North America au 1 888 346 7539 pour demander le soutien technique. Au moment de téléphoner, veiller à avoir à portée de main les numéros de modèle et de série.

Utilisation

Télécommande

Le foyer est muni d'une télécommande intégrée (Figure 7).

Figure 7



! NOTA : S'assurer que interrupteur Marche/Arrêt (On/Off) à trois positions du foyer est en mode « Télécommande » (II) (Figure 6A).

Pour activer le foyer, appuyer sur le bouton MARCHÉ (ON); pour le désactiver, appuyer sur le bouton ARRÊT (OFF).

Remplacement de la pile (Figure 7)

Pour remplacer la pile :

① Ouvrir le compartiment à pile situé sur la télécommande portative.

② Installer correctement une (1) pile de 12 volts (A23) dans le compartiment à pile.

③ Refermer le couvercle du compartiment.



La batterie doit être recyclée ou éliminée de façon appropriée. Vérifiez auprès de votre municipalité ou votre revendeur pour obtenir des conseils dans votre région.

Initialisation/ Reprogrammer de la télécommande

Si la télécommande ne permet plus de faire fonctionner le foyer, suivre les étapes suivantes pour réinitialiser la télécommande portative et le récepteur de la télécommande situé à l'intérieur du foyer:

① Placer l'interrupteur Marche/Arrêt à trois positions (Figure 6A) à la position « Arrêt » (O).

② Attendre au moins cinq (5) secondes, puis placer l'interrupteur Marche/Arrêt à trois positions à la position « Télécommande » (II).

③ Dans les 10 secondes suivant ce changement, appuyer sur le bouton « Marche » (ON) de la

Utilisation

télécommande (Figure 7).

Ainsi, le transmetteur et le récepteur de la télécommande seront synchronisés.

! NOTA : Cette dernière étape doit être effectuée en moins de 10 secondes. Dans le cas contraire, toutes ces étapes devront être effectuées de nouveau.

Si vous avez toujours de la difficulté à faire fonctionner votre télécommande, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Dimplex North America Limited au 1 888 346-7539, ou visiter le site Web de Dimplex à www.dimplex.com

Entretien

⚠ AVERTISSEMENT : Coupez l'alimentation électrique avant de tenter de réparer ou de nettoyer l'appareil afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique, de dommage matériel ou de blessure.

Remplacement des ampoules

Pour éviter de vous brûler, laissez les ampoules refroidir au moins cinq (5) minutes avant de les toucher.

Les ampoules électriques doivent être remplacées lorsqu'il y a une zone sombre dans les flammes ou quand la clarté et

les détails de l'extérieur de la bûche s'amenuisent. Il y a deux (2) ampoules au-dessus de la bûche, qui éclairent l'extérieur de la bûche.

Exigences pour les ampoules

L'appareil fonctionne avec deux (2) ampoules à culot à vis E-12 de 60 watts maximum (à petite douille), de couleur claire et de type lustre ou candélabre. Par exemple, GE 60BC ou Philips 60 CTC.

Ne dépassez pas 60 watts par ampoule.



Entretien

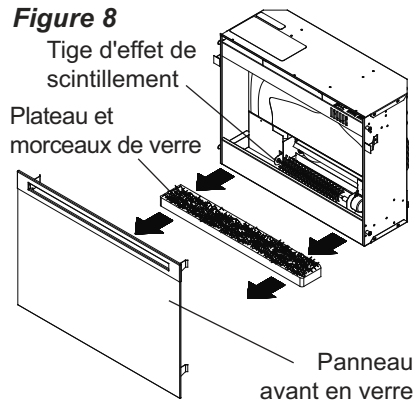
Conseils utiles

Il est préférable de remplacer toutes les ampoules à la fois si elles approchent de la fin de leur durée de vie. Cela vous évitera d'avoir à ouvrir plusieurs fois le foyer pour remplacer des ampoules. Retirer l'ensemble de bûches avec précaution.

Remplacement des ampoules:

- ① Retirez soigneusement le panneau avant en verre. Le contenu du plateau peut tomber (Figure 8).

Figure 8



- ② N'oubliez pas de vider le plateau au préalable.

⚠ AVERTISSEMENT :

Manipulez le plateau avec soin, car certains morceaux de verre peuvent avoir des bords coupants.

- ③ Soulevez le plateau et sortez-le du foyer.
- ④ Amenez la tige d'effet de scintillement vers le moteur et pliez-la doucement pour retirer l'autre extrémité du support.
- ⑤ Retirez la tige d'effet de scintillement du moteur (consultez la Figure 8).
- ⑥ Dévissez les ampoules en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- ⑦ Installez les nouvelles ampoules.
- ⑧ Poussez la tige d'effet de scintillement dans l'arbre moteur et replacez l'extrémité de la tige d'effet de scintillement dans le support.
- ⑨ Remettez le plateau dans le foyer.
- ⑩ Déposez délicatement les morceaux de verre et disposez-



Entretien

les uniformément.

- ⑪ Remettez le panneau de verre en place.

Nettoyage du verre

Le verre est nettoyé à l'usine pendant l'assemblage de l'appareil. Le panneau avant en verre peut devenir poussiéreux à la suite, entre autres, de l'expédition, de l'installation et de la manipulation de l'appareil. Époussetez-le à l'aide d'un linge propre et sec.

Pour ôter les traces de doigts et autres marques sur le panneau avant en verre, utilisez un chiffon humide. Le panneau avant en verre doit être complètement séché à l'aide d'un linge non pelucheux afin d'éviter de laisser des marques d'eau. Pour prévenir les égratignures, n'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ni de liquide à pulvériser sur la surface de la porte transparente.

Nettoyage des surfaces du foyer

N'utilisez que de l'eau chaude pour nettoyer les surfaces peintes du foyer. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs.

Garantie

Produits couverts par la présente garantie limitée

La présente garantie limitée couvre votre tout nouveau modèle de foyer électrique Dimplex. La présente garantie limitée couvre uniquement les foyers achetés dans l'une des provinces du Canada (à l'exception du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest), ou dans l'un des 50 États des États-Unis, incluant le district fédéral de Columbia, à l'exception d'Hawaï et de l'Alaska. La présente garantie limitée est valable seulement pour l'acheteur original du produit et ne peut pas être transférée.

Produits non couverts par la présente garantie limitée

Les ampoules ne sont pas couvertes par la présente garantie limitée et sont la seule responsabilité du propriétaire / de l'acheteur. Les produits achetés au Yukon, au Nunavut, dans les Territoires du Nord-Ouest, à Hawaï et en Alaska ne sont pas couverts par la présente garantie limitée. Les produits achetés dans ces provinces ou territoires sont vendus TELS QUELS sans aucune garantie ni condition (y compris, notamment, toute garantie ou condition implicite de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier), et l'acheteur doit assumer tous les risques relatifs à la qualité et au rendement des produits. En cas de défectuosité, tous les frais d'entretien et de réparation incombent à l'acheteur.

Couverture et durée de la présente garantie

Les produits, autres que les manteaux et les garnitures de foyer, couverts par cette garantie limitée ont été testés et

inspectés avant leur expédition. Sous réserve des dispositions de la présente garantie, Dimplex garantit comme suit lesdits produits contre les vices de matériau et de fabrication pendant une période de 2 ans après la date de l'achat initial desdits produits : (a) une garantie de réparation ou de remplacement des produits ou pièces défectueux, y compris les services à domicile, pendant les 1 premières années après la date de l'achat initial; et (b) par la suite, une garantie de remplacement de pièces pour les produits et pièces défectueux (sans services à domicile) pendant la période de 1 an commençant au premier anniversaire de l'achat initial et se terminant au deuxième anniversaire de l'achat initial.

Les manteaux et les garnitures de Dimplex couverts par la présente garantie limitée ont été testés et inspectés avant l'envoi et, conformément aux dispositions de la présente garantie, Dimplex garantit que ces produits sont exempts de tout vice de matériau et de fabrication pour une période de 1 an à partir de la date d'achat desdits produits.

La garantie limitée de 2 ans couvrant les produits, autres que les manteaux et les garnitures, et la garantie limitée d'un an couvrant manteaux et les garnitures s'applique également à toute garantie implicite pouvant exister en vertu des lois en vigueur. Certaines juridictions ne permettent pas de restreindre la durée d'une garantie implicite, de sorte qu'il est possible que la restriction cidessus ne s'applique pas à l'acheteur.

Exclusions de la présente garantie limitée

La présente garantie limitée ne couvre pas les produits qui ont été réparés (sauf par

Garantie

Dimplex ou ses représentants de service autorisés) ou autrement modifiés. Elle ne couvre pas non plus les défauts résultant d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise installation, d'une manipulation ou d'un entretien inadéquat, ou de l'utilisation avec une source de courant inadéquate.

Ce que vous devez faire pour vous prévaloir du service dans le cadre de la présente garantie limitée

Les défauts doivent être signalés au Service à la clientèle de Dimplex au 1 888 DIMPLEX (1 888 346-7539), ou à 1367 Industrial Road, Cambridge, Ontario, Canada N1R 7G8. Au moment d'appeler, veiller à avoir à portée de la main une preuve d'achat, ainsi que les numéros de catalogue, de modèle et de série du produit. Il est indispensable d'avoir une preuve d'achat du produit pour se prévaloir du service dans le cadre de la garantie limitée.

Ce que fera Dimplex en cas de défaut

S'il s'avère qu'un produit ou qu'une pièce couvert par cette garantie limitée présente effectivement un vice de matériau ou de fabrication pendant (i) la garantie limitée de 2 ans pour les produits autres que les manteaux et les garnitures, et (ii) la garantie limitée de 1 an pour manteaux et les garnitures, vous aurez alors les droits suivants :

- Le service sous garantie limitée sera dispensé uniquement par des dépositaires ou agents de service Dimplex autorisés à dispenser des services sous garantie limitée.

- **Pour les produits (autres que les manteaux et les garnitures de foyer) pendant la période prenant fin à minuit le jour du en première anniversaire de l'achat initial,** Dimplex pourra, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer sans frais la pièce ou le produit défectueux. Si Dimplex est incapable de réparer ou de remplacer ladite pièce ou ledit produit, ou si la réparation ou le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Dimplex pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de ladite pièce ou dudit produit. Cette garantie limitée donne droit à l'acheteur à des services sous garantie sur place ou à domicile. Par conséquent, Dimplex assumera tous les frais de main-d'œuvre et de transport liés à la réparation ou au remplacement du produit ou de la pièce, sauf pour ce qui suit : (i) des frais pourraient être facturés pour les coûts engagés pour se rendre au site de l'acheteur où le produit se trouve, si ce site est à plus de 48 km du centre de service le plus près d'un dépositaire ou d'un agent de service de Dimplex; et (ii) l'acheteur est entièrement responsable de dégager l'accès à toutes les pièces du produit susceptibles d'être réparées ou entretenues.
- **Pour les produits (autres que les manteaux et les garnitures de foyer) pendant la période commençant à 0 h 01 (minuit et une minute) le jour suivant en première anniversaire de l'achat initial et prenant fin à minuit le jour du deuxième anniversaire**

Garantie

de l'achat initial, cette garantie limitée donne droit à l'acheteur au remplacement sans frais de pièces seulement. Si Dimplex est incapable de réparer ou de remplacer ladite pièce, ou si le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Dimplex pourra, au lieu d'effectuer le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de ladite pièce. L'acheteur n'aura pas droit à des services sous garantie sur place ou à domicile. L'acheteur sera responsable de tous les frais engagés pour le retrait de la pièce et l'installation de la pièce de rechange, y compris, sans aucune restriction, de tous les frais d'expédition et de transport aller-retour à la place d'affaires du dépositaire ou de l'agent de service autorisé, ainsi que de tous les frais de main-d'oeuvre. Dimplex n'assumera pas ces frais.

- **Pour les manteaux et les garnitures de foyer pendant la période prenant fin à minuit le jour du premier anniversaire de l'achat initial**, Dimplex pourra, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer sans frais les manteaux ou les garnitures défectueux, ou une partie de ceux-ci. Si Dimplex est incapable de réparer ou de remplacer ladite pièce ou ledit produit, ou si la réparation ou le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Dimplex pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de ladite pièce ou dudit produit. L'acheteur n'aura pas droit à des services sous garantie sur place ou à domicile. L'acheteur sera

responsable de tous les frais engagés pour la réparation ou le remplacement desdits produits ou pièces, y compris, sans aucune restriction, de tous les frais d'expédition et de transport aller-retour à la place d'affaires du dépositaire ou de l'agent de service autorisé, ainsi que de tous les frais de main-d'oeuvre. Dimplex n'assumera pas ces frais.

- Les services sur place ou à domicile non prévus par cette garantie peuvent être fournis à la demande expresse et aux frais de l'acheteur. Les tarifs courants de Dimplex seront facturés pour de tels services.

Autres exclusions à la responsabilité de Dimplex et de ses dépositaires et agents de service :

DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE, EN VERTU D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DÉLICTEUX OU SUR TOUTE AUTRE BASE, DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, DE L'ENTRETIEN, DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES, OU SI LESDITS COÛTS, PERTES OU

Garantie

DOMMAGES SONT PRÉVISIBLES.
DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES
ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS
NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE
TENUS RESPONSABLES DE
COÛTS, DE PERTES OU DE
DOMMAGES DIRECTS QUI DÉPASSENT
LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

CERTAINES JURIDICTIONS NE
PERMETTENT PAS QUE DES
EXCLUSIONS OU LIMITATIONS
AUX DOMMAGES INDIRECTS OU
ACCESSOIRES SOIENT APPLIQUÉES.
IL SE POURRAIT DONC QUE LES
EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CI-
DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À
L'ACHETEUR.

Comment les lois provinciales et d'État s'appliquent

Cette garantie limitée vous confère des
droits juridiques précis, et il se peut que
vous ayez d'autres droits qui varient d'une
juridiction à l'autre. Les dispositions de
la Convention des Nations unies sur les
contrats de vente de biens ne s'applique
pas à cette garantie limitée ou à la vente
de produits couverts par cette garantie
limitée.



Liste des pièces de rechange

Souffleur (avec thermorupteur)	2200491100RP
Moteur de la tige d'effet de scintillement	2000210100RP
Thermostat	2300150100RP*
Thermorupteur.	2300270100RP
Deux faisceaux électriques pour douille	2500400500RP
Interrupteur Marche/Arrêt « On/Off » du radiateur	2800070700RP
Interrupteur à trois positions	2800071100RP
Récepteur pour la télécommande	3000380200RP
Bloc de raccord	4000080100RP
Cordon d'alimentation	4100090104RP
Tige d'effet de scintillement	5901110100RP
Panneau avant en verre	1020230478RP
Miroir	5901410200RP
Bouton de commande	8801080100RP
Télécommande	3000370500RP

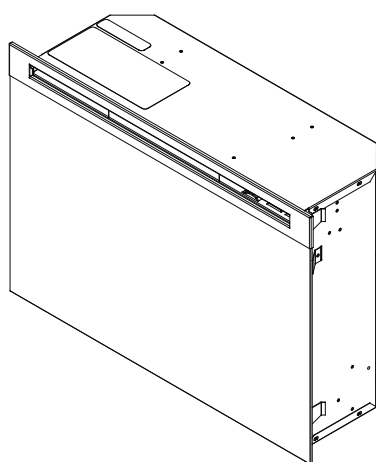


Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2011 Dimplex North America Limited



Mejores soluciones a través de la innovación



Manual del propietario

Modelo
DFG2562
DFG253A

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE: Siempre lea este manual antes de intentar instalar o usar esta chimenea. Para su seguridad, siempre siga todas las advertencias y las instrucciones de seguridad detalladas en este manual para evitar lesiones personales o daños materiales.

Para descubrir la gama completa de productos Dimplex, visite www.dimplex.com

7210580100R04



Índice

 Bienvenida y felicitaciones	3
 Instrucciones importantes	4
 Guía de consulta rápida	6
 Instalación	7
 Funcionamiento	11
 Mantenimiento	14
 Garantie	16
 Piezas de reemplazo	20

Recurra siempre a un técnico cualificado o a una agencia de servicio técnico para reparar esta chimenea.

! NOTA: Procedimientos y técnicas que se consideran lo bastante importantes como para resaltarlos.

! PRECAUCIÓN:
Procedimientos y técnicas que, si no se respetan escrupulosamente, dañarán el equipo.

! ADVERTENCIA:
Procedimientos y técnicas que, si no se respetan escrupulosamente, expondrán al usuario a riesgo de incendio, lesiones graves o muerte.

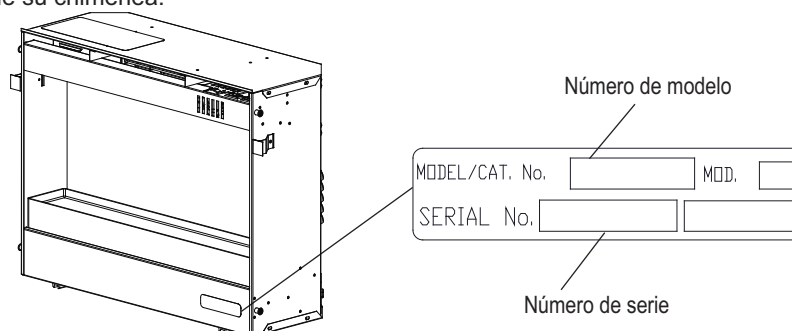
Bienvenida y felicitaciones

Gracias y felicitaciones por haber comprado una chimenea eléctrica de Dimplex, el líder del mundo en chimeneas eléctricas.

Lea atentamente y guarde estas instrucciones.

⚠ PRECAUCIÓN: Lea atentamente todas las instrucciones y advertencias antes de comenzar la instalación. Si no sigue estas instrucciones, puede provocar descargas eléctricas, un posible peligro de incendio y la anulación de la garantía.

Anote los números de modelo y de serie de su chimenea que se muestran a continuación para cualquier consulta: el números de modelo y de serie se encuentran en la etiqueta de Etiqueta con los números de modelo y de serie de su chimenea.



O ES NECESARIO REGRESAR A LA TIENDA

¿Tiene alguna pregunta sobre el ensamblaje? ¿Necesita información sobre las piezas? ¿El producto está bajo garantía del fabricante?

Contacte con nosotros como:



www.dimplex.com/customer_support

Para Solucionar problemas y Técnica



Llame sin cargo al 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539)

lunes a viernes, 8:00 a.m. a 4:30 p.m., hora del Este.

Tenga el número de modelo y el número de serie del producto a la mano. (Vea a continuación)



INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cuando se usen aparatos eléctricos, deben respetarse una serie de precauciones básicas a fin de aminorar el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales; entre otras precauciones, las siguientes:

- ① Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador de aire eléctrico.
- ② El calentador de aire se pone caliente al usarlo. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con la piel al aire. El reborde situado alrededor de la salida de aire del calentador se calienta durante su funcionamiento. Mantenga los materiales combustibles, como el mobiliario, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas alejados al menos 3 pies (0,9 m) de la parte delantera del aparato.
- ③ Extreme la precaución cuando use cualquier calentador de aire cerca de los niños o inválidos o bien sean ellos quienes lo manejen y siempre que se deje el aparato en funcionamiento y sin vigilancia.
- ④ Desenchufe siempre el calentador de aire eléctrico cuando no se esté usando.
- ⑤ No haga funcionar ningún aparato con un cable o enchufe dañado, ni si el calentador de aire funciona mal o si se ha caído o presenta cualquier daño. Devuelva el calentador de aire a un servicio de asistencia técnica autorizado para su examen, regulación eléctrica o

mecánica, o reparación.

- ⑥ No utilice este aparato a la intemperie.
- ⑦ El calentador eléctrico de aire no se ha diseñado para uso en baños, zonas de lavado y recintos similares. No coloque el calentador de aire en aquellos sitios donde pueda caer en una bañera o en cualquier otro recipiente de agua.
- ⑧ No coloque el cable por debajo de las alfombras. No cubra el cable con estereras, alfombrillas o artículos similares. Sitúe el cable alejado de las zonas de paso y en donde no cause tropiezos.
- ⑨ Para desconectar el aparato, apague los mandos y, luego, retire el enchufe de la toma.
- ⑩ No introduzca ni deje que entren cuerpos extraños en los orificios de ventilación o escape, ya que ello puede provocar una descarga eléctrica o un incendio, o bien deteriorar el calentador de aire.
- ⑪ Para evitar cualquier posible incendio, no bloquee la entrada ni la salida de aire bajo ningún concepto. No utilice el aparato en superficies blandas, como en una cama, en la que puedan bloquearse las aberturas.
- ⑫ Todos los calentadores de aire eléctricos tienen dentro piezas calientes o que provocan chispas o arcos eléctricos. No use el calentador en zonas en las que se empleen o almacenen gasolina, pintura o

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

líquidos inflamables o donde el aparato quede expuesto a vapores inflamables.

⑬ No modifique el calentador de aire eléctrico. Úselo tal como se describe en el presente manual. Cualquier otro uso que no haya sido recomendado por el fabricante puede causar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a las personas.

⑭ Evite el uso de una alargadera. Los cables tipo alargadera pueden recalentarse y provocar un incendio. Si no le queda más remedio que usar una alargadera, el cable debe ser del nº 14 AWG de capacidad y para una potencia nominal no menor de 1.875 W.

⑮ No queme madera ni otros materiales en el calentador de aire eléctrico.

⑯ No golpee el cristal del calentador de aire.

⑰ Acuda siempre a un electricista homologado en el caso de que le hagan falta nuevos circuitos o tomas.

⑱ Use siempre enchufes polarizados, bien puestos a tierra y dotados de fusibles.

⑲ Desconecte todas las fuentes de energía antes de realizar cualquier limpieza, mantenimiento o cambio de sitio de la unidad.

⑳ Cuando se transporten o almacenen el aparato y el cable, manténgalo en un sitio seco, libre de vibraciones excesivas, y almacenado de modo que se evite cualquier perjuicio.

 **ADVERTENCIA:** El control remoto contiene baterías pequeñas mantenga lejos del alcance de los niños. Si se ingiere, busque atención médica de inmediato.

 **ADVERTENCIA:** No instale la batería al revés, no la cargue, no la incinere ni la mezcle con baterías usadas ni con otros tipos de baterías: esto puede causar que explote o que haya filtraciones, provocando lesiones.

! NOTA: Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.



PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
NO ABRIR - NO HAY PIEZAS MANTENIBLES
POR EL USUARIO EN EL INTERIOR



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Guía de consulta rápida

- ① La información correspondiente al modelo concreto de su calentador de aire se encuentra en la placa de datos situada en el lateral del aparato.
- ② Si tiene dudas o cuestiones relacionadas con el funcionamiento del calentador de aire, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- ③ El elemento calefactor puede emitir un ligero olor, no nocivo, cuando se use por primera vez. Este olor es normal y está causado por el calentamiento inicial de las piezas del calefactor interno.

! NOTA: Este aparato ha sido ensayado y encontrado conforme con las exigencias de los aparatos digitales de Clase B, ajustándose al apartado 15 de las Normas FCC. Estas exigencias se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este aparato emite y emplea energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con estas instrucciones, puede provocar interferencias nocivas a la recepción de la radio y de la televisión, que se pueden saber si se enciende o apaga el aparato; se insta al usuario a corregir dichas interferencias adoptando una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o resituar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el aparato a una toma de corriente o circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Si necesita ayuda, consulte al distribuidor o a un técnico de radio o televisión.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) el aparato puede que no cause interferencias y (2) el aparato puede aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pudiera cuasar el funcionamiento del aparato.

Instalación

Selección y preparación del emplazamiento

! **NOTA 1:** Hace falta un circuito de 120 V y 15 A. Es preferible disponer de un circuito exclusivo, pero no es esencial en todos los casos. Hará falta un circuito exclusivo si, después de la instalación, el disyuntor salta o se funden los fusibles con cierta frecuencia al poner en marcha el calentador. El enchufar otros aparatos en el mismo circuito puede superar la corriente nominal del disyuntor.

 **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que al montar el cable de alimentación no queda atrapado ni apoyado contra aristas vivas y cerciórese de que el cable está bien guardado o sujeto para evitar tropiezos o enganchones y reducir así el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.

① Seleccione un sitio adecuado que no sea sensible a la humedad y que se encuentre alejado de las cortinas, mobiliario

y mucho paso.

② Para facilitar la conexión es deseable situar el calentador de aire cerca de un enchufe ya existente (consulte la NOTA 1) para la conveniencia enchufable.

Si se requiere instalar una nueva toma de corriente para alimentar este calentador de aire eléctrico:

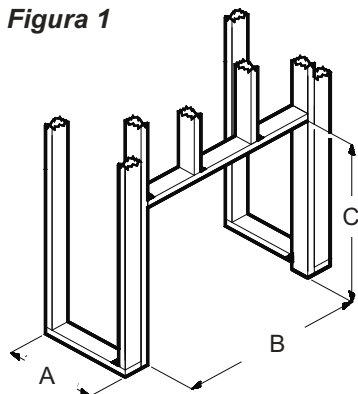
- El cableado eléctrico de la toma debe cumplir con las ordenanzas de construcción municipales y con la demás reglamentación aplicable a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones.
- No intente cablear usted mismo los nuevos circuitos o tomas. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, acuda siempre a un electricista homologado.

Las dimensiones del calentador de aire son 26 pul. de ancho (660,5 mm) x 18 7/8 pul. de alto (479,5 mm) x 8 3/4 pul. de fondo (223 mm). El calentador de aire no requiere ninguna ventilación adicional.

Instalación

Para todas las opciones de instalación, asegúrese de que la abertura del calentador respeta las dimensiones **MÍNIMAS** siguientes (Figura 1):

Figura 1



A - 9 pul. (229 mm)

B - 24 ½ pul. (622 mm)

C - 18 ¼ pul. (463.6 mm)

Cableado fijo

El calentador de aire está provisto de un cable de alimentación con enchufe de dos (2) patas. Sin embargo, se puede convertir fácilmente para la alimentación por cableado fijo, tal como se indica en las etapas siguientes.

① Dedique un circuito independiente de 120 V y 15 A,

con su correspondiente fusible. Cuando una vez acabada la pared vaya a instalar el aparato, deje unos 8 pies de cable para conectar el suministro de corriente a la caja de empalme del calentador de aire.

⚠ PRECAUCIÓN: Use un cable bipolar y cable de tierra (trifilar en total) con vaina no metálica para suministrar corriente a los bornes del calentador de aire. Use el cable adecuado al consumo nominal de acuerdo con la reglamentación nacional y municipal.

- ② Quite la vaina exterior y pele los extremos de cada hilo conductor.
- ③ Afloje el tornillo que sujeta la tapa de la caja de empalme y quite la tapa.
- ④ Saque los cables de la caja de empalmes, afloje las dos tuercas de sujeción de cables y quite el cable (Figura 2).
- ⑤ Pase el cable de alimentación de corriente por el orificio de la tapa de la caja de empalme y sujételo con una abrazadera (no

Instalación

Figura 2

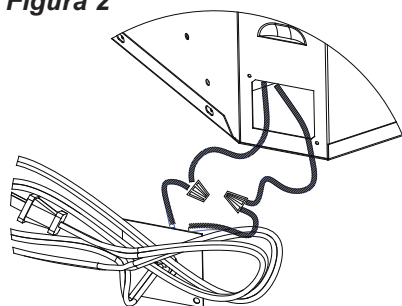
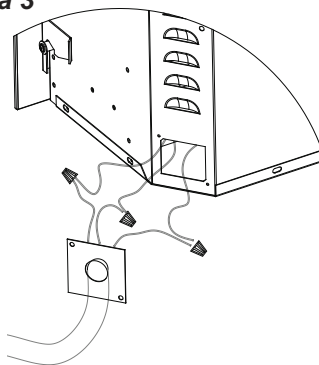


Figura 3



se suministra) (Figura 3).

⑥ Conecte el cable negro (fase) del aparato con el cable negro del cable de suministro de corriente (Figura 4).

⑦ Conecte el cable blanco (neutro) del aparato con el cable blanco del cable de suministro de corriente (Figura 4).

⑧ Conecte el cable verde (tierra) del aparato con el cable verde del cable de suministro de corriente (Figura 4).

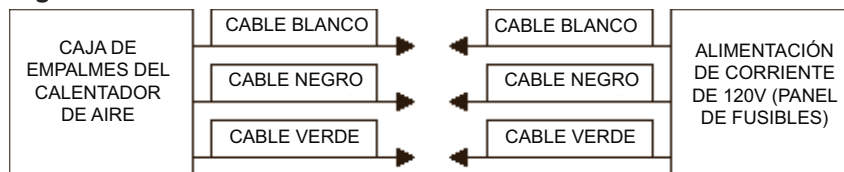
⑨ Coloque todos los conectores dentro del aparato y atornille la tapa de la caja de empalmes al aparato. Compruebe que la abrazadera del cable aprieta sólo la vaina del cable.

Instalación del calentador de aire

Instalar el calentador siguiendo uno de los métodos siguientes:

① En un nuevo manto, o en un

Figura 4



Instalación

manto ya instalado – Consulte la Figura 1 para obtener las dimensiones mínimas requeridas.

- ② En una pared nueva.

Montaje nuevo en pared

- ① Seleccione un sitio adecuado que no sea sensible a la humedad y que se encuentre alejado de las cortinas, mobiliario y mucho paso.
- ② Coloque el calentador de aire en el sitio deseado para ver cómo queda en la habitación.
- ③ Marque el lugar escogido en el suelo y guarde el calentador de aire en un lugar seguro, seco y libre de polvo.
- ④ Use tacos para delimitar un hueco de 24 ½ pul. (622 mm) de ancho x 18 ¼ pul. (463,6 mm) de alto x 9 pul. (229 mm) de fondo.
- ⑤ Elija un método de cableado:

Opción n° 1 – El cable de alimentación puede ir desde detrás del adorno y por la pared hasta un enchufe situado cerca del calentador de aire.

Opción n° 2 – Puede instalarse un enchufe nuevo dentro de la nueva construcción del marco. Enchufe el aparato a una toma de 15 A, 120 V. Si no llega el cable, puede usar una alargadera dimensionada para un mínimo de 1875 W.

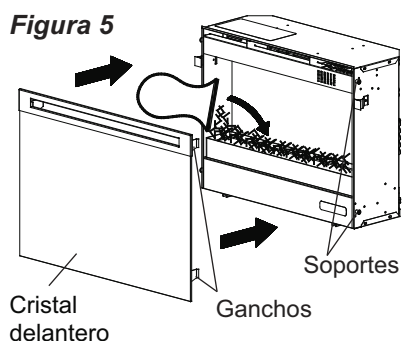
Opción n° 3 - Cableado

Consulte las instrucciones relativas al cableado fijo de la página 8

Pasos finales

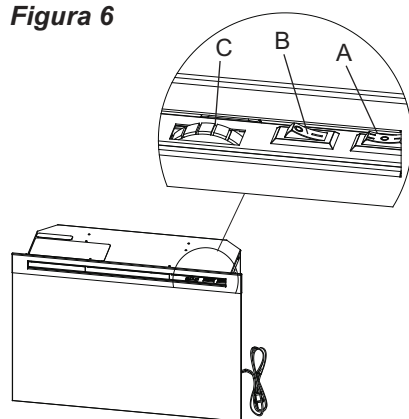
En la tabla delantera del calentador, vierta con cuidado y esparza uniformemente los guijarros de vidrio que se incluyen (Figura 5). A continuación, fije el conjunto del cristal delantero con los soportes del calentador.

Figura 5



Funcionamiento

Figura 6



A. Interruptor principal de encendido y apagado de tres posiciones

El interruptor tiene dos posiciones de encendido marcadas con (I) y (II). La posición (I) es para un funcionamiento manual. En esta posición, se omite el control remoto.

La posición (II), es para que la unidad trabaje con los botones ON (encendido) y OFF (apagado) del control remoto.

Cuando el interruptor está en la posición central (O), la unidad está apagada.

B. Interruptor de encendido y apagado del calentador

El interruptor de encendido y apagado del calentador suministra energía al ventilador del calentador y al elemento calefactor. Si el interruptor remoto se encuentra en la posición ON (I), el calentador funciona cuando el termostato solicita calor.

C. Control del termostato del calentador

Para regular la temperatura según sus necesidades individuales, gire por completo el control del termostato hacia la derecha para encender el calentador. Cuando la habitación alcance la temperatura deseada, gire la perilla del termostato en dirección contraria a las manecillas del reloj hasta que escuche un clic. Deje en esta posición para mantener la temperatura ambiente en esta configuración. Para obtener más calor, gire en dirección de las manecillas del reloj hasta que escuche nuevamente un clic y el calentador se encenderá.

🔑 Funcionamiento

Reajuste del interruptor de corte de la temperatura

En el caso de que el calefactor caliente de más, un mando automático apagará el calentador de aire y no entrará de nuevo si no se rearma. Se puede reiniciar poniendo el interruptor principal de Marcha/Parada en *OFF* y esperando cinco (5) minutos antes de volver a ponerlo en *ON*.

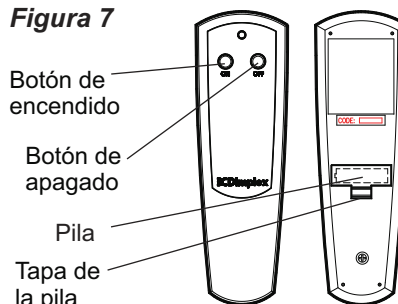
⚠ PRECAUCIÓN: Si tiene que rearmar continuamente el calentador, desenchufe el aparato y llame al servicio de asistencia técnica de Dimplex, número 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7359).

Funcionamiento a distancia

El calentador de aire se suministra con un mando a distancia de Encendido/Apagado integrado (Figura 7)

! NOTA: Asegúrese de que el conmutador general de Encendido/Apagado (On/Off) del calentador de aire está en remoto (II) (Figura 6A).

Figura 7



aire, pulse el botón de Marcha (*ON*) y para apagarla pulse el de Paro (*OFF*).

Sustitución de la pila (Figura 7)

Para cambiar la pila:

- ① Abra la tapa deslizante del mando a distancia manual.
- ② Ponga una (1) pila de 12 V (A23) en el compartimiento de la pila.
- ③ Vuelva a colocar la tapa de la batería.



La batería debe ser reciclada o desechada de manera apropiada. Consulte a su local Autoridad o Distribuidor de asesoramiento sobre reciclaje en su área.

Para encender el calentador de

Funcionamiento

Inicialización/Reprogramación del mando a distancia

En el caso de que ya no pueda hacer funcionar el calentador usando el mando a distancia, siga las etapas siguientes para reinicializar el mando portátil y el receptor a distancia que se encuentra dentro del calentador:

- ① Coloque el interruptor para Encender/Apagar de tres posiciones (Figura 6A) en la posición "Apagado" (O).
- ② Espere al menos cinco (5) segundos, y coloque el interruptor para encender/apagar de tres posiciones en la posición "Mando a distancia" (II).
- ③ Dentro de los 10 segundos que siguen esta acción, presione el botón para encender "ON" del mando a distancia (Figura 7).

Esto sincronizará el mando a distancia con el receptor del calentador de aire

! NOTA: Tendrá sólo 10 segundos para realizar este último paso. Si no lo hace así, tendrá que repetir todos los pasos.

Si sigue teniendo problemas para hacer funcionar su mando a distancia, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Dimplex North America Limited en el 1-888-346-7539, o visite el sitio Web de Dimplex en www.dimplex.com.



Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la corriente antes de intentar cualquier labor de mantenimiento o limpieza para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.

Cambio de bombillas

Deje que transcurran cinco (5) minutos para dar tiempo a que se enfrien las bombillas antes de tocarlas; así evitará el que se pueda quemar por accidente.

Hay que cambiar las bombillas cuando observe una parte oscura en la llama o cuando desaparezcan la claridad y detalles del lecho de brasas del tronco. Hay dos (2) bombillas debajo del tronco, encargadas de generar las llamas y las brasas.

Especificaciones de las bombillas

Dos (2) bombillas transparentes de 60 W, tipo candelabro, con casquillo (pequeño) E-12. Ejemplo: GE 60BC o Philips 60 CTC.

No supere los 60 W por bombilla.

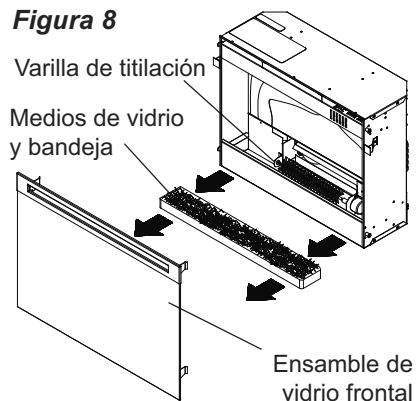
Consejos útiles

Es buena idea cambiar todas las bombillas de una vez si es que están todas al final de su vida útil. Si sustituye todas las bombillas a la vez, reducirá el número de veces que tendrá que abrir el calentador de aire para cambiar las bombillas. Debe tener mucho cuidado cuando tenga que quitar el juego de troncos.

Reemplazo:

① Retire el ensamble de vidrio frontal con cuidado. Tenga en cuenta que algunos medios de vidrio pueden caer fuera de la bandeja (Figura 8).

Figura 8





Mantenimiento

- ② Vacíe los medios de vidrio de la bandeja.

⚠ PRECAUCIÓN: Manipule los medios de vidrio con cuidado, ya que algunas piezas pueden tener bordes afilados.

- ③ Levante la bandeja y retírela de la cámara de combustión.
- ④ Jale la varilla de titilación hacia el motor y dóblela cuidadosamente para retirar el extremo exterior de la abrazadera de soporte.
- ⑤ Retire la varilla de titilación del motor (consulte la Figura 8).
- ⑥ Desenrosque las bombillas en dirección contraria a las manecillas del reloj.
- ⑦ Inserte la(s) nueva(s) bombilla(s).
- ⑧ Empuje la varilla de titilación de vuelta hacia el eje del motor y vuelva a colocar el extremo opuesto de la varilla de titilación en la abrazadera de soporte.
- ⑨ Vuelva a colocar la bandeja de medios en la cámara de combustión.

- ⑩ Vierta y esparza cuidadosa y parejamente los medios de vidrio.

- ⑪ Vuelva a colocar el ensamble de vidrio.

Limpieza del cristal

El cristal delantero se limpia en fábrica durante la fase de montaje. En la expedición, instalación, manejo, etc. el cristal delantero puede acumular partículas de polvo. Estas pueden eliminarse desempolvando ligeramente con un trapo limpio y seco.

Para eliminar las huellas dactilares u otras marcas, debe limpiarse el cristal con un paño húmedo. El cristal debe secarse completamente con un trapo sin pelusa para evitar las manchas de agua. Para evitar que se raye, no use limpiadores abrasivos ni rocíe líquidos en la superficie del cristal.

Limpieza de la superficie de la chimenea

Utilice únicamente agua tibia para limpiar las superficies pintadas de la chimenea. No use limpiadores abrasivos.

Garantie

Productos a los que se aplica la garantía limitada

Esta garantía limitada se aplica al calentador de aire eléctrico Dimplex de nueva ompra. La garantía limitada se aplica sólo a las compras realizadas en cualquier provincial de Canadá *excepto* el Territorio de Yukón, Nunavut, o los Territorios del noroeste, o en cualquiera de los 50 estados de los Estados Unidos de América, (incluyendo el Distrito de Columbia) *salvo* Hawaii y Alaska. Esta garantía limitada sólo se aplica al comprador inicial del producto y no es transferible.

Productos excluidos de esta garantía limitada

Las bombillas no están amparadas por esta garantía limitada y son responsabilidad exclusiva del propietario/comprador. No están cubiertos por esta garantía limitada los productos comprados en el Territorio de Yukón, Nunavut, Territorios del noroeste, Hawaii o Alaska. Los productos comprados en estos Estados, provincias o territorios se venden TAL CUAL, sin garantía ni condición de ningún tipo (incluyendo, sin limitación, cualquier garantía implícita o condiciones de comerciabilidad o adecuación a un fin particular) y el riesgo total respecto de la calidad y del rendimiento de los productos recae en el comprador; y en el caso de un defecto, el comprador asume todo el coste de cualquier servicio o reparación necesarios.

Lo que cubre la garantía y hasta cuándo

Los productos, distintos de los faldones de la Calentador de aire (chasis) y juntas, cubiertos por esta garantía limitada se han

ensayado e inspeccionado antes de su expedición. De acuerdo con las cláusulas de esta garantía, Dimplex garantiza que tales productos no tienen defectos ni de materiales ni de fabricación durante 2 años a contar a partir de la fecha de la primera compra de tales productos, del siguiente modo: (a) garantía de reparación recambio de cualquier pieza o producto defectuoso, incluyendo servicios a domicilio, durante los 1 primeros años a partir de la fecha de la primera compra; y (b) una garantía posterior de cambio de las piezas de los productos defectuosos (sin servicios a domicilio) durante los 1 año restantes a contar a partir del primera aniversario de la primera compra y que finaliza en el segundo aniversario de la fecha de la primera compra.

Los complementos del calentador de aire (mantos) y adornos Dimplex amparados por esta garantía limitada se han ensayado e inspeccionado antes de su expedición y, de acuerdo con las cláusulas de esta garantía, Dimplex garantiza que están libre de defectos de materiales y de fabricación durante un periodo de 1 año a contar desde la fecha de primera compra de dichos productos.

El periodo limitado de 2 años de garantía para los productos, salvo los complementos del calentador de aire (mantos), y el periodo limitado de 1 año de garantía para los complementos del calentador de aire (mantos) y los adornos se aplica también a cualquier garantía implícita que pueda existir según la legislación aplicable. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones sobre la duración de la garantía, por ello, la limitación antes citada puede que no sea aplicable al comprador.

Garantie

Lo que esta garantía limitada no ampara

Esta garantía limitada no se aplica a los productos se han reparado que (excepto por Dimplex o su autoriza los representantes/delegados técnico) o alterado de otra manera. Esta garantía limitada fomenta para no aplicarse a los defectos resultando de uso erróneo, abuso, accidente, negligencia, instalación incorrecta, mantenimiento o dirección incorrecta, u operación con una fuente de energía incorrecta.

Lo que debe hacer para solicitar el servicio técnico amparado por esta garantía limitada

Debe informarse de los defectos al Servicio Técnico de Dimplex poniéndose en contacto con Dimplex en el 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539), o en 1367 Industrial Road, Cambridge, Ontario, Canadá N1R 7G8. Cuando llame, tenga a mano la evidencia de compra, así como los números de catálogo, de modelo y de serie. El servicio de garantía limitada exige el que se disponga de la evidencia de compra del producto.

Lo que hará Dimplex en el caso de defecto

En el caso de que un producto o pieza amparado por esta garantía limitada se demuestre que es defectuoso en materiales o en fabricación durante (i) el periodo de 2 años de garantía de los productos diferentes de los complementos del calentador de aire (mantos) y adornos, y (ii) el periodo de 1 año para los complementos del calentador de aire (mantos) y adornos, usted tiene los derechos siguientes:

- El servicio de garantía limitada

será realizado exclusivamente por los concesionarios o servicio de asistencia técnica de Dimplex que haya sido autorizado a prestar los servicios de garantía.

- **Para aquellos otros productos (distintos de los faldones (chasis) y juntas) para el periodo que finaliza a la medianoche en primera lugar aniversario de la fecha de la primera compra**, Dimplex, bajo su propio criterio, podrá o bien reparar o bien cambiar la pieza o producto defectuoso sin cargo. Si Dimplex no pudiera reparar ni cambiar la pieza o producto, o si la reparación o cambio no es comercialmente practicable o no se puede realizar de modo diligente, Dimplex puede, en lugar de reparar o cambiar, reintegrar al comprador el precio de dicho producto o pieza. *Esta garantía limitada faculta al comprador a servicios a domicilio o in-situ*. En consecuencia, Dimplex será responsable de todos los costes de mano de obra y de transporte relacionados con la reparación o cambio del producto o pieza salvo lo siguiente: (i) las cargas en las que se incurra por los costes de desplazamiento al domicilio del comprador en aquellos casos en que éste se encontrase a más de 30 millas (48 km) del servicio técnico más cercano del concesionario Dimplex o del técnico correspondiente; y (ii) el comprador es el exclusivo responsable de facilitar acceso a todas las piezas mantenibles del producto.
- **Para los productos (diferentes de los faldones (chasis) y juntas)**

Garantie

del periodo que comienza a las 12:01 a.m. del primer día después en primera lugar aniversario de la primera compra y que finaliza la medianoche del segundo aniversario de la fecha de primera compra, esta garantía limitada da derecho al comprador a que se le cambien sólo las piezas sin cargo. Si Dimplex no pudiera reparar la pieza, o si el cambio no fuese comercialmente practicable o no se puede realizar de modo diligente, Dimplex puede, en lugar de cambiar el elemento, reintegrar al comprador el precio de dicha pieza. Esta garantía limitada no da derecho al comprador a servicios a domicilio o in-situ. El comprador será responsable de todos los gastos en los que se incurra por eliminar la pieza e instalación de la pieza a cambiar, incluyendo, sin limitación, todos los costes de expedición y transporte hacia y desde la sede del concesionario o técnico autorizado y de todos los costes de mano de obra. Tales costes no son responsabilidad de Dimplex.

- **Para los faldones (chasis) y juntas, en el periodo que finaliza a la medianoche del primer aniversario de la fecha de la primera compra**, Dimplex, bajo su propio criterio, podrá o bien reparar o bien cambiar tales faldones (chasis), juntas o piezas defectuosas sin cargo. Si Dimplex no pudiera reparar ni cambiar la pieza o producto, o si la reparación o cambio no es comercialmente practicable o no se puede realizar de modo diligente, Dimplex puede, en lugar de reparar o cambiar, reintegrar al comprador el

precio de dicho producto o pieza. Esta garantía limitada no da derecho al comprador a servicios a domicilio o in-situ. El comprador será responsable de todos los gastos en los que se incurra por reparar o cambiar tal producto o pieza, incluyendo, sin limitación, todos los costes de expedición y transporte hacia y desde la sede del concesionario o técnico autorizado y de todos los costes de mano de obra. Tales costes no son responsabilidad de Dimplex.

- A petición del comprador, y a su cargo, pueden prestarse servicios in situ o a domicilio no cubiertos por esta garantía sujetándose a las tarifas oficiales del momento de Dimplex para dichos servicios.

De lo que tampoco son responsables ni Dimplex ni los distribuidores ni los técnicos de mantenimiento.

EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES DIMPLEX, NI SUS DIRECTIVOS, NI RESPONSABLES, NI AGENTES, FRENTE AL COMPRADOR O TERCEROS DE CUALQUIER TIPO, BIEN SE CONTEMPLE CONTRACTUALMENTE, EXTRA CONTRACTUALMENTE, O CON CUALQUIER OTRO CONCEPTO, DE CUALQUIER DAÑO, PÉRDIDA O COSTE ACCESORIO, INMATERIAL, PENAL, EJEMPLARIZANTE, ESPECIAL O INDIRECTO, QUE SE PRODUZCA O ESTÉ RELACIONADO CON LA VENTA, MANTENIMIENTO, USO O IMPOSIBILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, INCLUSO SI DIMPLEX O SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES HAN SIDO AVISADOS

Garantie

DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN DICHOS DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTES, O SI TALES DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTES SON PREVISIBLES. EN NINGÚN PÉRDIDAS O COSTES SON PREVISIBLES. EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES DIMPLEX NI SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES DE CUALQUIER DAÑO, PÉRDIDA O COSTE QUE SUPERE EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INMATERIALES O ACCESORIOS; POR ELLO PUEDE QUE NO SEA APLICABLE AL COMPRADOR LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR.

Cómo se aplican las legislaciones provincial y estatal

Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos y puede que usted tenga también otros derechos que varían de jurisdicción en jurisdicción. A la venta de los productos amparados por esta garantía limitada no le serán de aplicación las cláusulas de la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos de venta de mercancías.



Piezas de reemplazo

Ensamble de soplador (con abertura)	2200491100RP
Motor de la llama fluctuante	2000210100RP
Termostato	2300150100RP*
Abertura	2300270100RP
Colector de cables con dos portalámparas	2500400500RP
Interruptor de encendido/apagado del calentador	2800070700RP
Interruptor de tres posiciones	2800071100RP
Receptor del control remoto	3000380200RP
Bloque de terminales	4000080100RP
Juego de cables	4100090104RP
Varilla de titilación	5901110100RP
Ensamble de vidrio frontal	1020230478RP
Espejo	5901410200RP
Perilla de control	8801080100RP
Transmisor remoto	3000370500RP



Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2011 Dimplex North America Limited